

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.05.01 出刊 每週一發行

VOL. 751



靈知科技引領產業

邁向2023後疫情時代

舉辦「後疫時代觀光餐飲工藝
低碳生活圈暨跨界ESG數位轉型」

靈知科技董事長
林吉財



靈知科技邀集產官學腦力激盪 打造「後疫時代觀光」

面對後疫情時代的ESG熱潮、數位化轉型重大議題 產業跨領域

面對疫情長達3年的衝擊，觀光市場無論在消費端、供應端都出現巨大的轉型，尤其在科技與觀光旅遊產業的結合，更因為疫情的助燃下加速整體的進程，可以說如何有效掌握跨界結合、擁抱科技力，將能有效帶動觀光旅遊的成長。

▶「後疫時代觀光餐飲工藝低碳生活圈暨跨界ESG數位轉型」論壇，以觀光、餐飲、工藝低碳生態圈為題，討論數位化轉型工具與企業永續為概念的觀光生態應用，獲得產業界的共襄盛舉。

▼（左起）靈知科技董事長林吉財、台中市政府觀光旅遊局局長陳美秀、在一起科技董事長薛煒立。



為迎接疫後台灣觀光新浪潮，倡導觀光自動化概念的靈知科技，特別攜手在一起永續科技股份有限公司與社團法人中華職訓教育創新發展學會，特別於4/26假裕元花園酒店舉辦「後疫時代觀光餐飲工藝低碳生活圈暨跨界ESG數位轉型」論壇，以觀光、餐飲、工藝低碳生態圈為題，討論數位化轉型工具與企業永續為概念的觀光生態應用，包括經濟部中小企業處副處長吳佳穎、文化部國立灣工藝研究發展中心主任張仁吉、台中市政府經濟發展局局長張峰源、台中市政府觀光旅遊局局長陳美秀、勞動部勞動力發展署中彰投分署台中就業中心主任邱薰瑩等主管機關皆代表出席。在部會首長、在地觀光產業、學界的踴躍響應下，產、官、研專家與民間業者共同討論後疫情時代如何結合ESG數位化轉型，持續運用觀光動能促進商圈循環經濟繁榮。

靈知科技董事長林吉財致詞表示，靈知科技自1990年即投入開發旅宿業管理軟體，

致力提供酒店民宿前後台系統及無人自動化管理系統暨後台管理，提供全方位解決方案，國內客戶累計超過1,200家以上。

雖然多年來歷經SARS、COVID-19、少子化等衝擊，靈知科技仍持續致力將科技導入觀光休閒產業，以數位經濟新思維，發起「工藝文化休閒產業跨域聯盟」，並結合長林創新股份有限公司共同打造綠平台鏈結觀光景點、工藝聚落、餐飲、商圈街區及旅宿業等各相關協會，藉由跨業合作、策略聯盟共同打造共享分潤平台。林吉財強調，跨界跨域結合不僅能帶來經濟活動成長，更能體現休閒旅遊最大的台灣價值在共好的人文風情裡。

邀請專家分享專業資訊 產官學共同探討觀光發展

此次座談會中首先由經濟部中小企業處副處長吳佳穎主講「數位化思維對中小型企業數位轉型之影響與因應對策」，表達對中小企業的重視與支持；第2場專題演講由台中市政府觀光旅遊局局長陳美秀主講「永續觀光是口號嗎？」，分享如何讓中台灣觀光生態圈創造環境永續。

第3場由文化部國立台灣工藝研究發展中心主任張仁吉主講「綠工藝之社會價值與自然循環當代思維」，以綠工藝為概念運用策略工具健全台灣工藝文化產業生態系。最後則由勞動部勞動力發展署中彰投分署台中就業中心主任邱薰瑩分享，如何透過政府補助資源協助企業培訓員工進行數位轉型，以推動產業升級與永續發展。

邁向智慧綠色城市 觀光與ESG如何結合

除了公部門代表的專業經驗分享外，論壇也針對觀光旅遊市場的未來趨勢進行探討，首場論壇由林吉財親自主持，主題為「智慧綠色城市：結合觀光與ESG的未來之路」，他特別點出科技與ESG是企業永續發展關鍵指標，推動產業朝向智慧綠色城市發展。

與會產業代表—鼎新電腦專案顧問總監翁淑美則分享未來企業應同時做到「減碳」和「數位」的雙軸轉型，建議由科學化量化數據的可視、透通、可預測、形成一套調適機制，穩固產業競爭地位。

此外，論壇也邀請到統茂旅館集團董事長施瑞峯解析疫情後的觀光休閒產業，如何推動綠能經濟；田尾公路花園協會理事長劉漢欽則以自身的經驗，分享如何促進商圈社區發展性，推動在地綠色產業與文化創意產業；勤益科技大學能源中心主任翁國亮闡述節能減碳相關的ESG議題的技術建議。

最後則由靈知科技副總經理林志豪分享面對少子化的議題，如何應用數位科技協助飯店民宿業者應用AI智能科技進而達到數位轉型。他指出，一個好的資訊系統對於企業ESG能有相當程度的幫助，在前台資訊系統的報表中，往往隱藏了飯店營運的習慣、經營的模式、更甚至來飯店旅客的習性、樣態，如果深入了解，對於飯店的經營跟員工的治理上都相當的有幫助，包括掌握旅客的習性、公共設施的使

「餐飲工藝低碳生活圈暨跨界ESG數位轉型交流會」

合作發起「工藝文化休閒產業跨域聯盟」 讓台灣休閒旅遊



靈知科技董事長
林吉財



▲文化部國立台灣工藝研究發展中心主任張仁吉主講「綠工藝之社會價值與自然循環當代思維」。



▲台中市政府觀光旅遊局局長陳美秀主講「永續觀光是口號嗎？」。



▲經濟部中小企業處副處長吳佳穎主講「數位化思維對中小型企業數位轉型之影響與因應對策」。



▲勞動部勞動力發展署中彰投分署台中就業中心主任邱薰瑩分享如何透過政府補助資源協助企業培訓員工進行數位轉型。



▲(左起)台灣工藝聯盟總會會長陳啟村、鼎新電腦總監翁淑美、田尾公路花園協會理事長劉漢欽、統茂旅館集團總裁施瑞峰、勤益科大能源中心主任翁國亮、靈知科技副總經理林志豪、論壇主持人—靈知科技董事長林吉財。



▲主題為「數位轉型：引領休閒產業邁向未來的關鍵策略」的第2場論壇主題，由中台灣觀光產業聯盟協會理事長黃正聰主持，飯店、民宿、旅遊景點在疫後促使業者做數位化轉型的改變。

用狀況，進而推出適合不同客群的專案來吸引目光，都能看見科技的導入，對於飯店經營的多重助力。

數位轉型 成休閒產業未來關鍵

主題為「數位轉型：引領休閒產業邁向未來的關鍵策略」的第2場論壇主題，由中台灣觀光產業聯盟協會理事長黃正聰主持，飯店、民宿、旅遊景點在疫後促使業者做數位化轉型的改變，產業代表包括：

1. 力麗觀光開發董事長蔡宗易分享透過AI導入數位化轉型策略
2. 泰品殿皇家養生連鎖集團董事長唐偉智分享集團在數位轉型過程中的目

標為何？

3. 台中市逢甲商圈遊客服務文化協會理事長王朝藝分享疫情這3年來對逢甲商圈影響多大與數位化轉型策略分享
4. 璐露野股份有限公司總經理孫弘昇，分享白色野餐活動提倡ESG無紙化電子票卷載具，數位化過程如何保護顧客個資保密與安全性？
5. MORNI莫尼早餐創辦人莊浚騰分享餐飲業缺工下，透過數位化轉型可以優先解決的問題？

在來自各個休閒產業的業界代表互相交流下，為論壇的參加者提供許多經驗分享，在Q&A的相互提問下，亦激盪出豐富有趣的產業議題。

讓科技與觀光完美結合 帶動產業向上提升

自1990年起，靈知科技便積極投入開發飯店櫃檯電腦作業自動化系統，並於1995年獲資策會評為合格套裝軟體，多年來，靈知科技致力擔任著旅遊產業的經營諮詢顧問角色，不斷創造飯店與客戶雙贏的局面。

由於疫情的影響，讓觀光產業面臨嚴重的缺工、人力等問題，為了提升產業與科技的無縫接軌，靈知科技特別創新開發智能自助報到機台及點選遊線上預訂平台，能有效幫助旅宿業提升服務效率、及提高顧客滿意度，同時改善缺工服務能量不足的問題。

值得一提的是，透過靈知科技的全方位整合雲端智能系統，以及全台分佈使用率最高的自助報到機台，能結合證件辨識、門鎖、刷卡金、電子發票等多重功能，大幅減少服務人員出錯可能性的各種登記工作，這項創新技術的推出，讓旅客報到更為有效率，並提高旅宿業者的服務水準，亦能協助產業度過疫情帶來的諸多影響，穩步邁向市場復甦。



◀(前排左起)長林創新副總經理林靜怡、在一起科技董事長薛煒立、靈知科技董事長林吉財、彰化田尾公路花園協會理事長劉漢欽、台中市逢甲商圈協會理事長王朝藝共同簽署商圈數位轉型合作合作備忘錄。

看韓國如何發揮影視產業 斜槓效應帶動觀光

尹錫悅赴美與Netflix共同宣布擴大韓國影視產業投資計畫 面對全球韓流熱潮台灣應急起直追強化自身軟實力

觀光是個擁有高度兼容性的產業，許多週邊產業都能成為牽動旅客到訪在地觀光的誘因，如資訊大爆發帶動網路時代飛速發展下，影視產業的國際化無疑加速了國際旅客前往朝聖的意願，讓影視「斜槓」出原有的範疇，成為對觀光有一定影響力的產業。台灣在過去便憑藉著電視劇《流星花園》、電影《海角七號》與《KANO》，成功帶動一股國際客爭相到訪的「台流」風潮，然而多年過去後，下一個能吸引觀光客的台劇誘因在哪？

提及影視產業所帶動出的觀光「斜槓效應」，韓國必屬於佼佼者，從疫情前的《寄生上流》，到2021年紅遍全球的《魷魚遊戲》，直至今今年話題不斷的《黑暗榮耀》，都在刺激觀光旅遊上達到一定的影響力，更遑論韓國憑藉著K-POP創造出全球第6大、亞洲第2大的音樂市場，其所帶動的產值僅2021年便已突破7兆韓元（約1,600億台幣），坐穩文化內容出口產業的領頭羊。

根據韓國政府統計，僅2021年包括音樂、電玩、電影等內容出口產值高達124億美元，達到歷史新高，甚至超過家電等出口產業。也因為看準了韓流對於全球的高度影響力，網飛（Netflix）藉由韓國總統尹錫悅赴美的契機，共同於華盛頓宣布Netflix將在未來4年擴大投資韓國戲劇、電影、實境秀，總計25億美元的投資額，將遠超過過去在韓國的投資總額2倍。Netflix投資的背後，是高度看好韓流所締造的經濟效益，根據Netflix的統計，2021年所製作的《魷魚遊戲》，在短短的28天內於全球寫下16.5億個小時的線上串流數，至今仍為平台製作的影集收視榜首，2022年全球用戶中更有高達一半以上都會收看韓國節目，甚至今年登場的《黑暗榮耀》亦在首播當週勇奪全球排行榜的冠軍，種種數據都讓Netflix高度看好這股韓流的效益。

其實韓國在影視傳播的威力早已享譽全球，僅韓國觀光公社為了讓國際客不要忘記韓國，特別推出一系列「Feel the Rhythm of Korea（感受韓國節奏）」的觀光宣傳廣告，宣傳的觀光地囊括了首爾、釜山、全州、安東、江陵、木浦，獨特的音樂、節奏、舞蹈，迅速在YouTube爆紅，首爾篇至今已經寫下近5,000萬次的點擊率，系列的總點擊率更突破3億次。後來韓國觀光公社更邀請到知名的BTS防彈少年團的成員加入「Feel the Rhythm of Korea（感受韓國節奏）」，前往釜山、大田、濟州、浦項4座城市取景，4支影片更是支支突破億次的點擊數，不難看出當K-POP與影視產業導入觀光時，將能創造出極其巨大的效益與話題旋風。

讓影視能斜槓（Slashie）到觀光，是許多擁有文化內容出口的國家高度關注的議題，甚至讓許多人提出「韓國能，為何台灣不能？」這種疑問，撇除掉韓國高度發展的娛樂產業與規模，更應該重視的是背後的推手—政府，韓國除了有韓國觀光公社（KTO）負責國際宣傳，更有韓國文化內容振興院（KOCCA）作為支援韓流發展的公部門，還有韓國文化觀光研究院（KCTI）進行文化觀光政策規劃、統計、評估與施政監督等工作，不僅分工嚴謹、個個規模龐大，更全部隸屬於文化體育觀光部，才能成功造就韓流文化穩步走向全世界。

台灣要創造屬於自己的「T-POP」，甚至能將影響力拓展到觀光，需要政府通盤的檢視、相關部門的高度整合，並且制定長遠的規劃，但最大前提仍取決於政府的態度，倘若沒有更高層級的整合，各部門之間仍各自為政、各自行銷，仍舊無法發揮巨大效益。後疫情時代的台灣，應該需要更多的「韌性觀光」作為後盾，才能有效面對來自全球的競爭。

2023長榮航空城市觀光馬拉松正式啟動

向世界發出邀請函 讓世界看見台北 誠意滿滿多樣好「哩」送不完

撰文·攝影／王政 圖片提供／長榮航空



◀ (左起) TSC運動顧問公司顧問李振賢、長榮航空發言人陳耀銘、台北市政府觀光傳播局長陳淑慧、路跑協會副理事長沈鳳雲、長榮航空總經理孫嘉明、交通部觀光局國際組組長黃易成、台北市政府體育局副局長蔡培林、長榮航空客運營業本部副總經理王振興。

▼ (左起) 長跑好手「印帝」周庭印、「網球一哥」盧彥勳、「台灣蝶王」王冠閔。

經過多年的舉辦，「長榮航空城市觀光馬拉松」已經成為台灣極具代表性的賽事之一，更是年年吸引數萬國內外跑者共襄盛舉，隨著「2023長榮航空城市觀光馬拉松」預計於10/22登場，長榮航空特別於4/26假張榮發基金會舉辦記者會，由長榮航空總經理孫嘉明邀請交通部觀光局國際組組長黃易成、台北市政府觀光傳播局長陳淑慧等多位嘉賓共同主持啟動儀式，向世界發出邀請函，邀請海內外跑者一起參加，今年共有全程及半程馬拉松、10公里、3公里組共24,000個名額，相關資訊請詳見長榮航空馬拉松官網。

由於長榮航空長期贊助台灣各領域的體育選手出國征戰，包括網球、馬拉松、游泳、羽球、桌球及高爾夫球等，戰績亮眼的「網球一哥」盧彥勳、上個月在東京馬拉松突破個人最佳成績的長跑好手「印帝」周庭印，以及「台灣蝶王」王冠閔亦蒞臨記者會，分享職業選

手征戰世界的點點滴滴，同時也鼓勵大家一起報名長榮航空城市觀光馬拉松，把運動融入生活中。

長榮航空總經理孫嘉明表示，自2018年首次舉辦「長榮航空城市觀光馬拉松」，在各界的大力協助下，吸引來自43國的18,000名跑者共襄盛舉，賽後更獲得好評，直至去年成功升級為全馬的賽事，雖有疫情影響，仍舊吸引24,000名跑者參加。隨著邊境解封後，加上長榮航空的航班運能不斷復甦，透過此次與旅行業者包裝多元商品的利基下，希望藉由賽事的舉辦吸引更多國際旅客參加，同時深度感受台北市美好的一面，進一步刺激台灣觀光市場。

環保材質NIKE專業賽衣 美味餐盒、多樣好「哩」送不

長榮航空城市觀光馬拉松是台灣少數獲得國際馬拉松總會暨路跑協會(AIMS)國際認證賽事之一，許多國際馬拉松賽事均採納此認證作為參賽標準，跑者們若計劃進軍國際馬拉松，長榮航空馬拉松將是跑者必備賽事。

長榮航空今年再次邀請NIKE



為跑者精心設計賽衣，賽衣選用環保纖維材質，利用塑料回收整理、並經過多道工序所生產，可幫助減少能源使用與二氧化碳釋放，減輕環境負擔，輕盈透氣的賽衣將有助於跑者跑出好成績。

此外，長榮空廚也特別針對全馬跑者的餐盒進行強化，餐點設計主食為藜麥鮮蔬五穀飯，以營養豐富、健康膳食、多種穀物與藜麥、毛豆彩蔬混合成的，再搭配紅椒烤雞胸、滷蛋、鮮蝦、蒲燒魚、乳酪切丁等各式優良蛋白質，能充分提供馬拉松選手所需之營養與能量。

為鼓勵跑者踴躍報名，長榮航空送出獨家的專屬好「哩」，參賽者不限組別每跑1公里，長榮航空就送無限萬哩遊100哩，最高可享4,200哩的哩程回饋。同時準備了歐美澳和亞洲區國際線不限航點機票共10張、立榮航空國內線機票共20張，以及由長汎假期所提供的萬元抵用券共3名，讓參賽者抽獎。



▲長榮航空城市觀光馬拉松今年準備豐富好禮送給跑者，賽衣採用環保纖維材質，利用塑料回收整理後製成，減輕環境負擔。

大韓航空提供仁川Daily 2、釜山Daily航班帶 便利旅客仁川轉機歐美城市 台韓航段限時追加23KG行李

撰文／張偉浩 圖片提供／大韓航空



▲大韓航空台北分公司總經理徐政廷（左1）抽出幸運好禮。



▲大韓航空台北分公司客運部經理江奇儒為同業介紹大韓航空最新資訊。

大韓航空在4/21舉辦「新產品暨促銷說明會」，針對台北—仁川／釜山、歐美航線時刻表，以及自動報到、預定膳食、行李優惠方案介紹。仁川目前為Daily 2，TPE—ICN為13：20、18：55出發、ICN—TPE為10：35、16：05出發；TPE—PUS為11：30出發、PUS—TPE為08：30出發，建立便利的台韓空中渠道。

其中TPE—ICN班號KE186為13：20出發，可轉機前往YVR、ATL、SEA、

LAX、MSP、JFK、LAS、HNL；或KE5692（CI160）07：40出發，則能轉機前往SFO、SEA。

回程則透過KE185的10：35，或KE5693（CI163）20：45，都能順接回台北。歐洲部分則是KE5692（CI160）07：40出發，可轉機前往VIE、BUD、FRA、FCO、CDG、LHR、MXP、AMS。而BCN、AMS、BUD、FCO、MXP，則能利用KE5693（CI163）的20：45，回程台北，提供同業安排團體、商務旅客。

大韓航空表示，為了簡化旅程所需的準備工作，旅客可申請自動報到服務、預選座位，報到手續將於航班出發前24

小時自動完成，旅客將透過e-mail收到網路登機證。適用對象及行程為所有持有180 stock之旅客，以及搭乘大韓航空正班機。此外，從今年起大韓航空亦推出全新服務「預訂餐膳」，於航班出發前60天至24小時透過手機應用程式預訂，除一般機上餐點外，還提供2~3道與訂專屬主菜。

值得關注的是，仁川、釜山航線免費追加1PC／23KG行李優惠，限正班機單程／來回皆可申請。仁川航線開票日為即日起至5/31，搭乘日為即日起到9/30，適用已購票之大韓航空經濟艙旅客（Y~E艙適用，K/L/U/Q/N/T/X艙除外）；釜山航線開票日為即日起至6/30，搭乘日為即日起到8/31，適用已購票之大韓航空經濟艙旅客（N/T/X艙除外），讓旅客出遊買韓貨不手軟。

華航攜手維多利亞省 舉辦墨爾本旅遊分享會 旅遊達人分享澳洲各種玩法 民眾爭相參與有獎徵答環節



▲旅遊分享會匯集約75位旅遊愛好者到場。



▲中華航空台灣地區行銷協理陳雅妮。



▲旅遊作家Coco黃玉蓮。

撰文·攝影／陳妍潔

外，最後還特別安排有獎徵答環節，並以來自澳洲的各種特色伴手禮做為獎品，讓在場民眾爭相搶答，踴躍參與有獎徵答，為活動再添一波高潮，畫下完美句點。

中華航空在4/22舉辦疫後首次直客分享會，在澳洲航網分布最為密集的華航此次與維多利亞旅遊局合作，邀請3位旅遊達人針對澳洲墨爾本地區分享不同玩法，並提供精緻小點茶飲給大家享用。中華航空台灣地區行銷協理陳雅妮指出，華航在墨爾本航點是1週5班、全程直飛，並使用A350機型執飛，其班機特色安靜且舒適，提供旅客安穩睡眠空間，而班機啟程時間為晚間11點55分，讓旅客能睡一覺之後落地即能暢

玩墨爾本。

分享會先以主持人Abby向大家介紹維多利亞省相關資訊做開場，並交由旅遊作家Coco黃玉蓮分享當地美食餐廳、澳洲玩法與必買伴手禮攻略；旅遊媒體人Stella陳涵茵講述其搭乘直升機一覽世界最美大洋路的12門徒岩、體驗衝浪課程、觀賞澳洲野生動物以及精彩的F1賽事；最後透過鳳凰旅遊副總經理黃賢在展示維多利亞省四季不同玩法。

分享會除介紹澳洲墨爾本特色玩法



▲有獎徵答以多樣澳洲特色伴手禮為獎品，讓民眾爭相參與搶答。

ANA、聯合航空 JV同業產品說明會 再度登場

航班任意搭配、一票到底、艙等票價統一、票規彈性大

撰文·攝影／張偉浩



▲(前排左4起) ANA台灣分公司總經理滿田榮一郎、聯合航空台灣區業務總經理唐靜儀，與JV團隊合影。



▲ANA 與聯合航空舉辦JV小挑戰，前3名高分的同業獲得精美好禮。

ANA 與聯合航空合作共同事業 (Joint Venture, 簡稱 JV)，提供旅客從台灣直飛美國，或是從日本中轉美加、墨西哥、拉丁美洲及加勒比海等地，極大化旅客空中旅程的便利度。隨著疫情趨緩各國邊境解封，JV強大功能性再度彰顯，為此ANA與聯合航空再度舉辦睽違3年的同業產品說明會，向同業介紹JV的各項優勢。

JV的獨家優勢包括行李直掛目的地，一次領取全程登機證，全程同夥伴航空

更具保障，讓旅客無後顧之憂。航班也能任意搭配，多點旅遊一票到底、艙等票價統一、票規彈性大，同業操作無往不利。旅客可以選擇TSA—HND每日2班，越洋航線直達美加11座主要城市，或是TPE—SFO每日直飛，當天抵達全美210座主要城市。

聯合航空表示，UA將於2023年引進700架全新單走道與廣體客機，透過7個樞紐城市重建全球航線網，並計畫在2025年規劃空中計程車，提供旅客市區

直達機場的短程航線，以及與 Boom Supersonic合作購入15架超音速客機，將於2029年啟動高速客運服務，屆時從美東到歐洲只需要4小時就能抵達，大幅縮短交通時間。

ANA則表示，旅客可利用 TSA—HND 當天直轉 LAX、YVR、HNL、SFO、JFK；其中

JFK目前去程為每週二、五、日，9/1起改為Daily，回程則為每週一、三、六，9/2起同樣改成Daily。另外ANA的豪經艙推出特別服務，包括專屬報到櫃台、行李優先處理掛條、使用貴賓室、機上專屬餐點。而最受小朋友歡迎的皮卡丘彩繪機，預計在6/4執飛羽田—溫哥華、檀香山航段，讓空中旅程充滿童趣。最值得關注的是，ANA里程效期再次延長至2024/3月底，敬請用戶上網登記。

台灣虎航 澳門航線北中南7月全面復飛

歡迎旅客再次前往澳門 感受宜古宜今的城市魅力之旅

撰文／張偉浩 圖片提供／台灣虎航

因應澳門特區政府宣布自4/1起全面開放中國大陸、香港、台灣以及外國旅客入境防疫措施，即日起入境澳門無需出示任何新冠病毒檢測證明。台灣虎航也於4/27宣布將於今年夏天全面復飛桃園—澳門、台中—澳門、高雄—澳門航線，並推出優惠價格，歡迎民眾再次前往澳門感受宜古宜今的城市魅力。

距離台灣僅90分鐘航程的澳門，不僅以絢爛發達的博彩娛樂為人所熟知，其以大三巴為主延伸的歷史街區，包括20多座歷史建築，更被列入世界文化遺產；漫步其中，可以感受澳門悠遠豐沛的文化氣息，深受國內外旅客的歡迎。台灣虎航深耕澳門航線多年，在疫情尚未爆發前已提供從桃園、台中、高雄直飛澳門的服務，由於航線搭配最多元，

成為許多民眾往來澳門的首選航空公司。

台灣虎航為台灣第一也是唯一的低成本航空，目前共飛航日本、韓國、澳門、泰國、菲律賓及越南等地區，更是飛航日本、韓國最多航點的國籍航空，

提供民眾最豐富多元的飛航選擇。與航線有關的不定期優惠訊息請連結至台灣虎航官網 (www.tigerairtw.com) 查詢，或加入台灣虎航官方粉絲專頁 (www.facebook.com/TigerairTaiwan) 並設定搶先看，以獲得第一手的消息。

風潮再現 引以為澳

台北 / 台中 / 高雄—澳門 單程未稅 **TWD 799** 起/人

銷售期間: 2023/4/27 10:00 - 2023/4/28 23:59
旅遊期間: 2023/7/1 - 2023/10/28

台灣虎航北中南全面復飛
澳門王回來了!



COVER STORY | 封面故事

02 **靈知科技邀集產官學腦力激盪
打造「後疫時代觀光餐飲工藝低碳
生活圈暨跨界ESG數位轉型交流會」**

EDITORIAL | 旅奇社論

04 **看韓國如何發揮影視產業
斜槓效應帶動觀光**

AIRLINES | 航空飛訊

05 **2023長榮航空城市觀光馬拉松正式啟動
大韓航空提供仁川Daily 2、釜山Daily航班帶
華航攜手維多利亞省 舉辦墨爾本旅遊分享會
ANA、聯合航空 JV同業產品說明會 再度登場
台灣虎航 澳門航線北中南7月全面復飛**

HOT NEWS | 當週要聞

10 **陳盛山剖析AirAsia疫情期危機轉型
已成為全球廉航創新商業模式成功典範
東南旅遊攜手台北城市科大設立旅遊專班**

PRODUCT | 焦點產品

13 **行家旅遊
奇寶郵輪探險號探索白色南極大陸**

TAIWAN | 國旅情報讚

14 **臺灣印刷探索館記錄產業歷史文化
7大展區結合趣味體驗深入探索印刷工業
全國觀光工廠促進協會參訪創意生活產業
屏東四季 觀光永續 台中旅遊同業推介會
2023阿里山四季茶旅 結合發展茶文化
2023觀音觀鷹登場 邀講師進行生態導覽
寵愛媽咪不手軟 台北凱達母親節專案 入住贈千元保養品**

JAPAN | 和風日本

22 **自行車觀光就來富山縣！自然絕景在地美食大滿足
岩手縣花卷溫泉代表團訪台 感謝同業支持
星野集團2023年將推出海內外5間新飯店**

TRADE TALK | 旅業大小事

24 **非常美味 菲律賓觀光部用美食征服旅客味蕾
泰國文化節信義區熱鬧登場 吃喝購物市集
交通部舉辦2023觀光業界座談會中部場
台旅會北京辦事處 喜迎第13個週年
公主遊輪回歸 時隔3年 亞洲復航首站日本
座落天母精華地段 玉璽精品飯店盛大開幕
中華餐旅經理人協會舉辦新春聯歡
甲聯會4月例會移師苗栗華陶窯舉辦
舉辦武夷山·阿里山文旅融合發展交流活動
永信旅遊高雄分公司擴大喬遷 深耕南部市場
先啟資訊Sabre攜手溫馨旅行社
五福旅遊舉辦夏季產品說明會**

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝曼荷 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
美術設計／劉靜宜 Satefanie

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
臺灣人的在地
雜誌專門誌 刊 旅行新聞

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線

Tel : (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax : (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail : judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

今年端午 就愛這味道



膠質滿溢 Q彈滷香

牛三寶粽

牛腱心、牛肚、牛筋、花生、香菇

210公克 / 1顆

滿滿大海鮮味

珍鮑貝粽

鹹蛋黃、花生
鮑魚、墨魚、干貝、五花肉、香菇

210公克 / 1顆

美味絕配

私廚名粽+珍寶湯品

A 牛三寶粽 4顆 + 珍鮑貝粽 4顆 售價 / 免運費 1,980元

B 牛三寶粽 4顆 + 珍鮑貝粽 4顆 + 極品紅寶石B腱牛肉鍋【不含鍋】 售價 / 免運費 3,580元

六塊頂級B腱牛肉
極品紅寶石
B腱牛肉鍋

B腱牛肉、黃金牛肉湯、
紅寶石蕃茄湯、獨門蒜辣醬

售價 1,680元 (不含鍋)



*圖片為示範料理，提供烹飪參考。



陳盛山剖析AirAsia疫情期危機轉型已

擴大航空版圖、強化非航空事業體 成功創造東協唯3的獨角



疫情造成百工百業受到劇烈衝擊，其中尤以仰賴旅客空中移動需求的航空公司，更面臨著飛機停滿停機坪、無旅客能載運的窘境，雖說後續供需問題造成貨運業大增，但對於過去缺乏載貨服務的航空而言更是硬傷，其中AirAsia便是一例，然而透過不斷的策略轉換、整併旗下事業體、擴展服務觸角，逐步讓AirAsia翻身成為疫後航空轉型成功的教案。



▲隨著非航空領域的業務不斷擴增，AirAsia於2022/1/27正式宣布將集團控股公司更名為 Capital A Berhad (Capital A 控股集團)。

疫情亦成為轉型的契機，從強化過去便十分擅長的數位化工程，並進一步將各項服務進行整合、擴展，甚至藉由集團控股公司的更名，不斷展現出AirAsia高度的韌性與雄心。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，從CEO Tony Fernandes以1令吉收購後，過去負債累累的AirAsia在短短時間轉虧為盈，到發展成全亞洲最大的LCC集團，一路以來以驚人的幅度成長，但面對疫情的劇烈衝擊，讓這個過去高度仰賴旅客移動的廉價航空因為缺乏貨運服務且全為窄體機成為桎梏，無法在疫情期間快速恢復元氣。然而如同Tony Fernandes指出「時間是最好的治療師 (Time is a great healer)」，AirAsia在2年沒有飛航的情況下，反而善用過去的大數據與品牌形象，建構出一個完整的數位旅遊生態系統，打造出一站式旅行、電子商務、物流、金融科技的全方位服務，也成為疫情下全球LCC復甦的最佳典範。

▶面對市場與疫情的衝擊，使得AirAsia不斷拓展非航空事業體的服務觸角。

疫後快速轉型 打造一站式Super App平台

面臨疫情造成的嚴重虧損，讓AirAsia不得不將觸角延伸至非航空產業，而數位服務便成為最佳切入點，由於AirAsia早於2001年成立之初便擁抱數位科技，許多機票預訂、促銷優惠都能在網站或APP使用，成為東南亞首個擴大線上訂票服務的航空公司，甚至於2018年與搜尋引擎巨頭GOOGLE合作，藉由數據的整合進一步擴大AirAsia.com的服務，同時發展BigLife平台，將多項金融科技應用導入。

因此疫情衝擊後，AirAsia迅速發展電商服務，包括整合叫車、外送、旅遊電商產業等服務到原先已有5,000萬下載量的APP之中，並更名為「AirAsia: Flights, Food, Beauty」，無論是訂機票、外送、預定車輛等都能靠它一條龍搞定，甚至將許多服

隨著消費習慣不斷轉變，傳統航空全包式的服務，已經不一定能滿足旅客的需求，反而依照自身需求自由選配的方式，更能吸引需求多變的消費者，如此趨勢也讓LCC強勢崛起。作為亞洲低成本航空領導品牌，AirAsia自成立以來便憑藉著低成本、低票價的策略，以及涵蓋亞洲、澳洲等超過上百個目的地，達成了「人人都能飛 (Now everyone can fly)」的企業宗旨，讓無數旅客能輕鬆完成飛行出遊的夢想，也因此連續13年被評為世界最佳的LCC，重新定義了亞洲的低成本航空旅行模式。

然而百年難得一遇的疫情，仍舊讓這個連續奪得全球最佳LCC的航空公司難以招架，甚至在2020年第一季便寫下高達55億台幣的驚人虧損。對於曾成功挺過金融海嘯等重大世界的AirAsia而言，



成為全球廉航創新商業模式成功典範

獸科技公司 以Capital A控股集團整合航空、旅遊一條龍平台



▲AirAsia連續13年被評為世界最佳的LCC，重新定義了亞洲的低成本航空旅行模式。



◀▼為了強化航空服務，AirAsia將空中巴士的訂單全數轉為載客量更大、燃油效益更好的A321neo，AirAsia目前共訂購362架A321neo。

持其在東南亞的數位拓展計劃，更可望成為東協第一家虛擬銀行。而負責物流與貨運的Teleport，也以千萬美金的價格收購檳城當地的外送平台Deliverat，進一步強化



服務觸角，種種的策略，都讓這家過去乘載超過7億人次的航空公司，成功蛻變出橫跨非航空的業務體系。多元的嘗試也讓AirAsia獲得豐厚的回報，在疫情爆發後加大數位領域的服務後，AirAsia Digital的估值在短短2年內已經超過10億美元，更被知名的瑞士信貸評比為馬來西亞3大東協科技獨角獸企業，顯示出AirAsia在非航空產業的服務快速增長。

發揮數位科技 催生東協唯三獨角獸企業

除了進一步將更多旅遊服務整合到原有的APP，AirAsia更積極將數位科技的觸角發揮到淋漓盡致，在疫情的快速發展下，目前AirAsia Digital集團共有3家公司，包括因應疫情而轉型推出的貨運與物流公司Teleport、深植金融領域的科技公司BigPay，以及提供旅遊、電子商務和金融等16種生活服務平台SuperApp公司。

其中韓國3大集團之一的SK集團，便向BigPay投資1億美元作為資金挹注，以支

持其在東南亞的數位拓展計劃，更可望成為東協第一家虛擬銀行。而負責物流與貨運的Teleport，也以千萬美金的價格收購檳城當地的外送平台Deliverat，進一步強化

服務觸角，種種的策略，都讓這家過去乘載超過7億人次的航空公司，成功蛻變出橫跨非航空的業務體系。多元的嘗試也讓AirAsia獲得豐厚的回報，在疫情爆發後加大數位領域的服務後，AirAsia Digital的估值在短短2年內已經超過10億美元，更被知名的瑞士信貸評比為馬來西亞3大東協科技獨角獸企業，顯示出AirAsia在非航空產業的服務快速增長。

AirAsia還創立名為Santan的連鎖餐廳與食品集團，提供地勤服務的GTR，以及斥資400萬令吉打造客機維修、維修的亞洲數字工程（ADE），後者擁有維護、維修、運營的（Maintenance、Repair and Overhaul，簡稱MRO）的能力，都進一步強化集團的服務觸角。

更名Capital A控股集團 彰顯服務不僅僅只有航空

隨著非航空領域的業務不斷擴增，AirAsia於2022/1/27正式宣布將集團控股公司更名為Capital A Berhad（Capital A 控股集團），此次的更名反映出AirAsia已不僅僅是一家航空公司，而是藉由戰略的布局提前邁入下一個時代，擴展出更多的新核心業務，打造成擁有旅遊與生活共生組合的多角化公司。

如同Capital A行政總裁Tony Fernandes指出，航空始終都會是AirAsia的品牌奠基，但早在新冠疫情爆發之前，集團

便利用20多年來積累的強大數據，並採用行業領先的新技術，除了賣機票外，提供廣泛的產品和服務，而疫情恰恰使得集團能夠加快實踐這一戰略。而未來，集團也會將目光鎖定在AirAsia SuperApp、Teleport、ADE等子企業進一步的融資計畫。

值得一提的是，Capital A控股集團也制定了5年計畫，預計在2026年前，非航空公司收入將佔集團總收入的50%，一旦航空公司恢復到疫情前水平，其他的業務線亦將受益與共同拉抬。整體目標包括，航空服務人次提升至10億人次、ADE成為東南亞MRO服務的領導者、AirAsia Super App成為東協首選的應用程式、BigPay每月有千萬活躍用戶、Teleport在東南亞物流和電子商務行業的市占率達10%、教育技術部門AirAsia Academy有500萬註冊用戶，以及AirAsia grocer的月訂單量超過2,100萬。

陳盛山指出，從上述能可見，在疫情期間的強勢轉型，讓AirAsia不僅蛻變成Capital A控股集團，更將集團的整體服務擴增到更多非航空領域，進一步強化自身的競爭力與韌性，集團的核心理念也從「人人都能飛」，轉變成「不僅僅只是一家航空公司」的最終目標。



▲AirAsia Digital的物流企業Teleport引進首架737-800全貨機。

東南旅遊攜手台北城市科大設立旅遊專班

產學合作接軌業界 提供實習機會 業師親授觀光實務經驗

撰文·攝影／謝旻蓁



▲（左起）東南旅遊管理本部副理林杏櫻、人事部協理陳沛汝、副董事長李樹軍、台北城市科大校長馮美瑜、東海高中校長李滙慈、東南旅遊網銷部協理霜雅媚、台北城市科大民生學院院長蕭靜雅、觀光系主任郭名龍。



▲東南旅遊與台北城市科大共同設立旅遊專班，並進行產學合作簽約。



▲（左起）台北城市科大觀光系主任郭名龍、東南旅遊副董事長李樹軍、台北城市科大校長馮美瑜、台北城市科大民生學院院長蕭靜雅。

疫後觀光旅遊人潮復甦，出國需求大量提升，因此東南旅遊選擇積極向下培育人才，與台北城市科技大學進行產學合作，設立「東南旅遊專班」，並於4/25舉辦簽約暨啟動儀式，邀請東南旅遊副董事長李樹軍及台北城市科大校長馮美瑜等人共同參與，希望透過雙方的合作，提供學生實習機會，並藉由業師的親自教學輔導，期讓東南旅遊成為學生業界首選，並為台灣觀光市場注入新生力。

共同培養觀光人才 達雙贏局面

東南旅遊副董事長李樹軍表示，東南旅遊在業界擁有豐富經驗，持久穩定的經營，讓其走過一甲子的時間，並提

到疫後旅遊熱潮恢復，旅行社也相繼面臨到缺工問題，為此選擇向下扎根，成立「東南旅遊專班」，除了能讓學生在進入業界前有實習機會、了解旅行社的運作模式外，同時也會教導相關專業知識、考取證照等輔導，透過產業端與大學端的通力合作，共同培育觀光專業人才，進而與業界進行銜接。同時李樹軍也勉勵在座同學，旅遊業是需要熱忱且細心的行業，期許同學能夠從中獲取相關知識後，用於未來職涯上，共同為台灣觀光產業盡力。

台北城市科大秉持適性良才的方針，積極培育優秀人才，台北城市科大校長馮美瑜表示，疫情3年觀光產業受到相當大的影響，但同時也轉變觀光旅遊的商業模式，如今能與東南旅遊攜手簽訂

產學合作合約，並啟動人才培育計畫，是城市科大莫大的榮幸。馮美瑜希望透過此次合作協助學生在就學期間學習相關知識、獲得實務經驗，加速培養觀光人才，從而接軌職場，達到雙贏局面。

東南旅遊含括多樣服務 提供學生穩定實習平台

東南旅行社成立於1961年，服務內容含括國內外團體旅遊、自由行、機票、訂房、票券、郵輪等，也在2000年成立東南旅遊網，將旅遊業延伸至網路虛擬平台，讓旅遊服務更無遠弗屆，同時東南旅遊在全台共擁有46個門市據點，可提供城市科大學生實習及就業機會，培訓學生航空訂位、旅遊規劃、導遊領隊能力、顧客服務能力等觀光旅遊業務之實務技能。

企業專班暨實習旅行社



▲東南旅遊副董事長李樹軍（左1）授予領隊背心給台北城市科大學生。

行家旅遊

奇寶郵輪探險號探索白色南極大陸

米其林3星主廚坐鎮 全包式服務 早鳥送迷你潛水艇體驗

撰文／張偉浩 圖片提供／奇寶郵輪



▲行家旅遊執行長白中仁。
▶2022/7月全新下水的新船~奇寶探險號(Seabourn Venture)。

產品包裝優勢

1. 奇寶郵輪提供全包式奢華24小時管家服務，上船即享受。
2. 提供早鳥前10名旅客送迷你潛水艇體驗，價值1千美金。
3. 規劃包機前往烏蘇懷亞登船，讓旅客不怕延誤或是行李超重問題。



行家旅遊有郵輪專賣店的稱號，更是多年來銷售特殊南極旅遊產品，獲得市場廣大的回響。隨著禁郵令的解除，郵輪旅遊再度吸引「郵」客的注目，行家旅遊特別取得頂級奢華的奇寶郵輪，將在11/15起到2024/1月推出「奇寶郵輪探險號探索白色大陸—南極之旅17/19天」，帶領旅客勇闖世界的盡頭。

極地級PC6破冰標準 隨時隨地品嚐魚子醬

2022/7月全新下水的新船~奇寶探險號(Seabourn Venture)是專為探索世界上最令人垂涎及未受破壞的目的地，以前所未有的優雅和舒適度進行巡航而設計，配有極地級PC6破冰標準之頂級豪華郵輪。每個細節都經過精心設計，以擴大船的有效航程和機動性，使其能夠在偏遠和不發達地區長期運行，並帶您前往「從前難以想像，一旦體驗，就難以忘懷」的絕景之中。

行家旅遊執行長白中仁表示，奇寶郵輪提供全包式奢華24小時管家服務，提供米其林料理、高檔酒水暢飲、免費WiFi與小費，以及多樣的岸上觀光，讓旅客一上船就無後顧之憂。餐飲更是連續3年獲得世界性旅遊雜誌《Conde Nast Traveler》讀者票選為「世界最佳美食郵輪」，由「The French Laundry」3星主廚Thomas Keller親自設計菜單，還能隨時隨地品嚐魚子醬，滿足饕客的味蕾。

與UNESCO獨家合作 打造26名專業探險隊

奇寶郵輪與UNESCO合作，持續性造訪全球各地的世界遺產，支持有助於促進對教科文組織對永續發展使命的認識及維護，並提供獨特的岸上觀光與體驗活動。因此，船上配置了2艘迷你潛水

艇、獨木舟(Kayaks)、24艘強化橡皮艇(Zodiacs)和1支由26名來自不同領域所組成的專業探險隊，讓旅客可以輕易探索南極每一個角落。白中仁強調，迷你潛水艇是南極旅遊30年歷史以來首推的項目，一般旅客體驗要價1千美金，行家旅遊特別祭出早鳥優惠，6月底前前10名旅客報名付訂免費贈送，一探南極海底的神秘世界。

包機前往烏蘇懷亞登船 不怕班機延誤或行李超重

「奇寶郵輪探險號探索白色大陸—南極之旅17/19天」產品，在布宜諾斯艾利斯入住1晚，隔日安排包機前往烏蘇懷亞登船，穿越德瑞克海峽，走訪南設得蘭群島及南極半島多樣景點。白中仁表示，行程用專屬包機的方式，可以讓所有旅客一次抵達，不怕班機延誤或是行李超重的問題，確保行程完美。17/19天走訪景點大同小異，一切以當地氣候、冰況調整，旅客如有喜歡攝影則可以考慮更長天數的商品，有更大的機會走訪更多的景點，讓南極之旅沒有遺珠之憾。



▲船上配置迷你潛水艇，帶領旅客探索南極海底世界。



▲到南極旅遊可以看到企鵝在雪白大地上可愛的模樣。



臺灣印刷探索館記錄產業歷史文化 7大

環保政策推行成轉型契機 以文化保存及教育為目的



▲（左起）臺灣印刷探索館館長陳昶志、臺中產業故事館發展協會理事長吳佩娜。



中國4大發明涵蓋造紙術、火藥、指南針和活字印刷術，其中印刷術的出現更是對人類文明發展產生重大影響，使大眾之教育與文化發展更加普及，經過時間推移印刷技術亦大幅升級，印刷不再侷限於書籍，產品更加多元。然而隨著科技日新月異，永續概念漸起，全球開始倡導紙本電子化，許多印刷廠亦面臨產業危機，而財政部印刷廠不願台灣印刷工業就此被掩埋，決定以新的面向保留印刷文化，建立臺灣印刷探索館，重書印刷技術新扉頁。

環保意識漸興 順應政策轉型

財政部印刷廠前身為台灣省政府秘書處印刷廠，在推行統一發票政策後就專於發票印製與國家刊物印刷，在1999年廢省後改隸於財政部之下，繼續維持過去印刷工作。然而環保意識抬頭，政府大力推行無紙化、電子發票等政策，落入經營困難的窘境，財政部印刷廠開始反思產業轉型的重要性，此時恰逢經濟部工業局開始推行觀光工廠，決定在順應環保政策下走出新路。

財政部印刷廠將舊有資產活化，利用廠區內閒置40年的舊倉庫做為觀光工廠據地進行整建，原先計畫以小而精美的方式呈現，然而為配合消防法規與添置無障礙設施，比預期投入更多經費與人力，隨著計劃逐步實行，以記錄印刷產業文化歷史與教育目的為宗旨的臺灣印刷探索館正式落成。

製造與服務產業落差大 投資轉型成賭注

在建成之後緊接而來的是資金與營運管理的落差問題，臺灣印刷探索館館長陳昶志表示，觀光工廠是將營運屬性從單純製造業轉型為服務導向，以工廠員工兼職觀光工廠導覽人員的方式雖能避免離尖峰時段人手分配不均的問題出現，但在與員工溝通管理上就碰到不少困難，過去製造業只需專注在完成自身工作內容，轉型後心態則必須轉為服務他人為目的。

投入產業轉型對於企業家而言亦是種賭注，不僅需要投入大量成本，經驗的運用更是如何支持營運的關

鍵，陳昶志直言，身為國營產業的他們與一般民營觀光工廠目的不同，不以宣傳品牌與提高知名度為目的，而是秉持企業社會責任，旨在教育及保存印刷文化，闡述企業價值觀，從而提升政府形象。

7大展區一揭印刷產業史 文化保存與教育為首要

臺灣印刷探索館為讓民眾深入瞭解印刷的起源與發展歷程，以寓教於樂的模式規劃出7大展區，在印刷時光機以說故事的方式講述



▲印刷廠主要負責印刷發票、書本等業務。



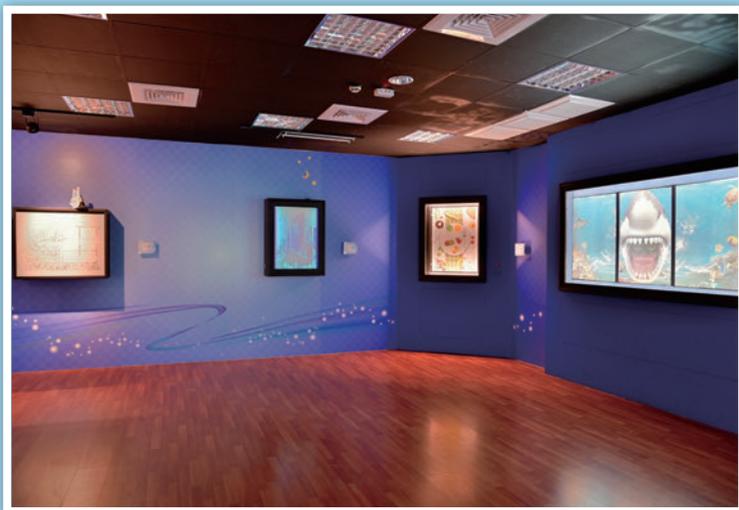
▲館中記錄印刷術歷史沿革與印刷技術



展區結合趣味體驗深入探索印刷工業

盼透過政府單位跨部會整合協助推廣印刷產業

撰文／陳妍潔 圖片提供／臺灣印刷探索館



▲臺灣印刷探索館以書本做為建築外觀，饒富趣味。

▲館內除講述檢字排版歷史，還能親自體驗檢字。

▲展區設有多處互動空間，以有趣的形式傳達教育意義。

印刷工業歷史及重要性，同時展示書籍誕生歷程；拓印體驗區裡放置全台唯一仿造歐洲印製第1本聖經的古騰堡印刷機供民眾體驗，讓大家都能一享印刷樂趣；發票的秘密日記裡解答統一發票的各種問題；印刷魔幻館以特殊塗料製成的畫作與民眾互動，營造視覺與心靈上的豐富饗宴；發票的產房直接帶大家瞭解發票從無到有的印製流程；文創鋪部則販售結合印刷工藝的相關設計商品，此外民眾還能在DIY動手做區域親手體驗印刷作業，產製出專屬印刷作品，留下美好紀念。

陳昶志表示，臺灣印刷探索館以文化保存與教育推廣為目的，讓民眾都能透過有趣的互動與體驗深入瞭解印刷產業及其歷史與重要性，並結合校內教學課程或戶外教學等活動，提供職涯探索的平台，乘載印刷產業承先啟後的重要角色。

致力宣揚印刷文化 結合旅遊發展文化探索遊程

臺灣印刷探索館為建立市場地位並兼顧導覽品質，採以目標行銷的方式，將教育團體做為主要目標客群，透過傳達豐富的印



▲館內存放全台唯一仿造歐洲印製第1本聖經的古騰堡印刷機供民眾體驗。

刷產業知識及詳細的歷史脈絡，將旅遊與教育做結合，深度的文化探索遊程亦吸引不少國內外旅客前來一遊。

現今許多國家都十分注重印刷工業的重要性，為此還特別建立專屬國家博物館，陳昶志認為，人類智慧是靠書本累積才能站在巨人的肩膀，印刷工業則扮演當中重要角色，然而台灣過去還沒有人致力於印刷文化保存，因此他們亦期望透過創立台灣首座印刷觀光工廠來保存其文化並向外推廣。本質是國營單位的他們盼之後能藉由與屬性相近的公部門單位合作，進行跨部會整合協助

推廣並舉辦活動，讓民眾能夠更瞭解印刷文化淵遠歷史與珍貴性。



▲展區內展示多種印刷機器與印刷方式。

臺灣印刷探索館

電話：04-2495-1001
地址：台中市大里區中興路一段288號
營業時間：週二至週日：09：00～17：00，週一休館
預約導覽場次：10：00、14：00





撰文／王政 圖片提供／全國觀光工廠促進協會

全國觀光工廠促進協會參訪創意生活產業

跨域學習、深度體驗 感受企業韌性與服務體驗的溫度



▲全國觀光工廠促進協會特別於4/18舉辦「第9屆第3次理監事聯席會議與跨業觀摩參訪」。

隨著經濟部工業局的觀光工廠輔導已邁入20個年頭，在全國觀光工廠促進協會的積極推動下，越來越多消費者更認識這個從製造轉型觀光的產業，亦逐漸將其作為旅遊的目的地之一。

為了讓會員們能借鏡各個產業的優勢，作為未來觀光工廠發展的養分，全國觀光工廠促進協會特別於4/18舉辦「第9屆第3次理監事聯席會議與跨業觀摩參訪」，在理事長許立昇的率領下，拜會同為工業局輔導的創意生活產業，包括走訪卓也小屋度假園區，同時也拜會雙潭農業文旅產業發展協會，藉由深度藍染文化導覽體驗、柴燒窯文化體驗等，深度學習與交流在地文化。

全國觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，台灣擁有各種傳統產業轉型的成功商業模式，在政府長達20年輔導中創造精彩無比的過程，不僅讓許多隱形冠軍企業重新攀上高峰，更讓很多原先已沒落的產業增加收入或是提升知名度。透過此次理監事聯席會議的舉辦，特別走訪創意生活產業、特色農遊體驗，希望讓理監事們能不斷汲取各產業的優勢與特色，再傳授給每一為會員。觀光工廠輔導計畫至今已經20週年，期望2023年「觀光工廠旅遊年」作為一個分水嶺，放眼下一個20年能如同變形金剛一樣，業者們不畏疫情與潮流，持續優化自身條件，達到跨域加值。

走訪不同產業 戮力突破創新

臺灣創意生活產業協會的宗旨是以核心知識、高質美感與深度體驗，期望產業永續經營，此次全國觀光工廠促進協會特別走訪臺灣創意生活產業協會理事長鄭美淑所創辦的卓也小屋度假園區，看見累積20年的文化底蘊與農遊能量，看見創辦人對藍染教育與文化的推廣，對農遊時尚文創事業經營的堅持。

而特色農遊體驗部分則是到國際慢遊城鄉認證的三義鄉，感受春田窯的悠閒與靜謐，這個在水保局、縣政府、農糧署等多個單位協助輔導下，成功獲得金牌農村肯定與慢遊商店殊榮，不僅是場域持續加值的絕佳案例，更是觀光工廠在地經營時，能相互導客、相互借鏡的觀光夥伴。



▲全國觀光工廠促進協會特別走訪創意生活產業與特色農遊體驗，作為觀光工廠在地經營時，能橫向連結、相互導客的合作夥伴與參考案例。



撰文／張偉浩 圖片提供／屏東縣府交通旅遊處

屏東四季 觀光永續 台中旅遊同業推介會

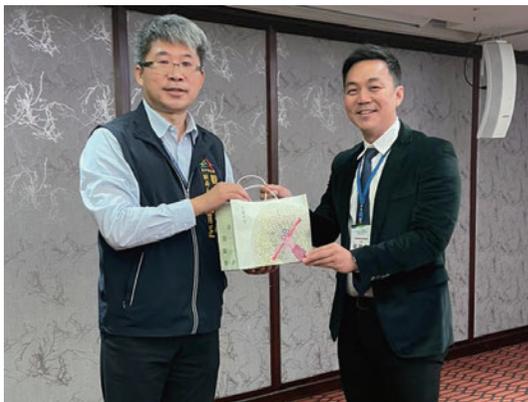
30攤位用食在地、體驗在地、旅在地 帶領業者實地走讀



▲中部業者踴躍報名活動現場熱鬧非凡，完全展現屏東四季多一度的熱情。



▲屏東縣府交通旅遊處處長黃國維（左6）與抽到屏東伴手禮的台中業者合影。



▲（左起）臺中市政府觀光旅遊局副局長陳育正、屏東縣府交通旅遊處觀光推廣科科長張恭文，贈予伴手禮。



▲屏東縣府交通旅遊處觀光推廣科科長張恭文向中部業者介紹「屏東四季，觀光永續」之遊程概念。



▲農產品及伴手禮代表向中部業者介紹商品。

隨著全球追求綠旅遊的年代，「永續旅遊」及「養生旅遊」的概念備受重視，屏東縣政府延續安居樂業，讓屏東向前行，成為希望城市，持續推動「2023綠色永續旅遊」，將四季的屏東融入永續主題，用食在地、體驗在地、旅在地的實地走讀，加入戶外活動、綠色環保訴求走進鄉村體驗深度旅遊，讓旅客實踐屏東永續觀光。

以食宿遊購行主題 包裝屏東1~3日遊

屏東縣政府率領屏東觀光業者來到台中長榮桂冠酒店舉辦推介會，30個攤位透過旅遊同業推介會對中部業者做行銷推廣，

希望中部業者可以更認識屏東，以食宿遊購行等主題來包裝更多元及豐富的屏東遊程，也期望在今年持續國旅爆發下帶領更多旅遊團來到屏東1日、2日、3日遊。

中部業者熱情蒞臨 旅遊各大單位熱情接待

推介會的展攤包含飯店民宿業者、旅行社、社區發展協會、農產品及伴手禮代表、及其觀光相關業者，中部業者踴躍報名蒞臨活動現場熱鬧非凡，完全展現屏東四季多一度的熱情。屏東縣府交通旅遊處表示，屏東今年將與世界共同宣傳「屏東四季，觀光永續」之遊程概念，讓永續的綠旅遊與國際接軌，讓旅行也可以愛地球。



▲屏東觀光業者與台中旅遊業者交流花絮。



▲「屏東四季 觀光永續」台中旅遊同業推介會也抽出多項大獎。

更多活動訊息查詢

- ★「屏東旅遊網」(<https://i-pingtung.com/>)
- ★「屏東go好玩」臉書(<https://www.facebook.com/PINGTUNGTRIP/>)
- ★歡迎下載「屏東go好玩」APP掌握第一手活動訊息。



撰文／謝旻蒞 圖片提供／阿里山管理處

2023阿里山四季茶旅 結合發展茶文化

集結轄內單位融合社區特色 盼吸引不同世代體驗茶產業



▲（左起）嘉義縣梅山鄉太平村村長嚴清雅、嘉義縣番路鄉公所鄉長蕭博勝、交通部觀光局阿里山管理處處長洪維新、嘉義縣文化觀光局局長徐佩鈴、嘉義縣梅山鄉公所鄉長林俊謀共同舉行啟動儀式。



▲交通部觀光局阿里山管理處處長洪維新。

交通部觀光局阿里山國家風景區管理處（以下簡稱阿里山管理處）於4/22、23在嘉義觸口牛埔仔愛情大草原辦理阿里山四季茶旅－春季茶會，現場邀請阿里山管理處處長洪維新、行政院人事處副處長張美娟、嘉義縣文化觀光局局長徐佩鈴、嘉義縣番路鄉公所鄉長蕭博勝、嘉義縣梅山鄉公所鄉長林俊謀、嘉義縣番路鄉農會總幹事趙幸芳、嘉義縣阿里山鄉農會總幹事劉家顯、嘉義縣梅山鄉農會理事長吳信忠及轄內各村社區發展協會及村里長與各公協會與會等貴賓共同舉行茶香拾光啟動儀式，並展開2023阿里山四季茶旅活動。

著世界知名的茶葉外，更是國際級的旅遊目的地，因此希望透過四季茶旅的品牌形象加持，將茶與觀光相互輝映結合，讓茶產業進行多元化的發展，從而增加旅客來訪阿里山頻率，並獲得更好的遊憩體驗。阿里山管理處也提出，現正辦理阿里山歲時生活節系列活動－「歲月印記，生活軌跡」特色集章活動，將呈現出阿里山地區的生活技藝與風土樣貌，從即日起至12/31止，邀請旅客從不同的時間、角度遊逛阿里山，恣意感受其獨特且魅力的樣貌，同時也會結合此次春季茶會，在活動現場放置專屬阿里山茶葉的限定印章配上專屬杯墊集章紙，提供民眾記錄下美好回憶。

原，目的是為吸引更多世代族群體驗不同的茶旅文化，因此茶會邀集轄內12個社區、協會等單位共同擺攤，以期透過不同風格的茶旅文學與阿里山地區3大遊憩系統－石棹、隙頂及太平社區的地方特色融合，呈現出在地茶文化及創意。此外，現場也有生活化的茶旅創意市集，結合了茶及瑜珈的元素，創新出不同風味供遊客體驗，除了有阿里山最知名的茶葉外，還有與茶相關的吃喝玩樂都涵蓋在創意市集當中，包括創意茶飲品牌－仙記茗茶x仙來搖搖，以及將茶點結合手工西點的甜茶小姐miss.sucr é th é 等，都讓活動現場多元有趣，也給旅客不同凡響的茶生活饗宴。

國際知名旅遊目的地 將茶與觀光相結合

交通部觀光局阿里山國家風景區管理處處長洪維新表示，阿里山地區除了有

活動多元有趣 舉辦茶旅創意市集

阿里山四季茶旅舉行至今已邁入第6年，今年活動選址觸口牛埔仔愛情大草

【結合阿里山3大遊憩系統，規劃社區茶席意象】



▲隙頂社區



▲石棹社區



▲太平社區

撰文／謝旻蓓 圖片提供／北海岸及觀音山國家風景區管理處

2023 觀音觀鷹登場 邀講師進行生態導覽

與綠生活旅行社推出系列活動 盛邀民眾體驗觀音山豐富生態



▲「觀音觀鷹」系列活動於4/29~10/31舉行。



▲與鷹有約「賞鷹趣」。

交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處（下稱北觀處）於4/29~10/31為期半年，舉辦「觀音觀鷹」系列活動，並於活動首日於觀音山遊客中心舉辦一日「樂活市集」開幕活動，讓旅客可體驗賞鷹解說、步道導覽、生態小農展攤，更可逛市集闖關等豐富內容活動，共邀喜歡賞鷹、登山、文史、自然、美食的旅客一起來訪觀音山同樂。

觀音山必賞猛禽 結合市集、音樂邀民眾感受獨特魅力

「觀音觀鷹」系列活動自2002年起，每年4月中下旬皆會在觀音山遊客中心舉行，至今已舉辦超過20個年頭，每年都會吸引各地愛好賞鳥人士齊聚一堂，欣賞

赤腹鷹、灰面鵟鷹、鳳頭蒼鷹、大冠鷲等「觀音4秀」的姿態，是到訪觀音山必賞的猛禽，而今年活動結合台灣猛禽研究會專業講師舉辦「賞鷹」生態導覽活動，分享猛禽知識及實際觀賞等體驗，更帶領民眾走入林梢步道，體驗漫步於林梢，並瞭解沿途的生態及文史故事，希望藉此讓更多民眾認識觀音山豐富的生態環境。

此外，活動也特別邀請在地小農，多樣化的設置至少15個吃喝玩樂攤位，讓旅客在逛市集的同時，也可以進行闖關互動的體驗，並於活動現場邀請八里盆擊樂團表演「大祭」，為活動帶來磅礴氣勢的開場，還有台灣文創歌手林助家（AGA）與樂團以現場Live的方式演唱多首自創曲目為地方創生盡力，包含描寫老鷹的一

「伊的面容」、「觀音山的記憶」、「咱遮是一个好所在」等歌曲，讓民眾享受五官的美妙，聽見觀音山的真、善、美。

3種系列活動 體驗觀音山特色風貌

為推廣觀音山生態旅遊於活動4/29~10/31期間，北觀處將會與綠生活旅行社合辦一系列活動，包括4、5月的與鷹有約「賞鷹趣」【老梅綠石槽】生態之旅，6~9月的【夏日樂活-田園採筍樂】一日農夫體驗「農遊趣」；6~10月悠遊新秘境【不能說的秘密】電影拍片場景「步道趣」走入牛港稜步道、林梢步道；體驗漫步於步道，都將帶領民眾深入大台北近郊的觀音山，體驗獨特的特色活動，學習認識其豐富的自然環境與人文生態，更盛大邀請民眾走入「觀音山」品味農產，認識不同風貌的觀音山。



▲系列活動帶領民眾走訪步道了解生態。



▲一日農夫採筍體驗「農遊趣」。

報名處：綠生活旅行社
電話：(02) 2500-7227
0980-028-188
網址：www.greenlifetravel.com.tw
★歡迎公司團體、同業包團！



1



2



3



4



5

寵愛媽咪不手軟 台北凱達母親節專案

百宴五月份女性獨享8折 媽咪享免費按摩 家宴海陸饗宴6人

即將迎接五月屬於美麗媽媽們的溫馨之月，台北凱達大飯店推出一系列「馨意滿滿」的住房與餐飲優惠方案，讓大家帶著媽媽來趟輕旅行或是吃大餐等，輕鬆安排慰勞身心靈的貴婦行程。定價萬元以上的豪華客房搭配母親節限定住宿專案，每房只要2,999元起，大方贈價值1,480元的臉部機能精美保養體驗組乙盒，再享加購母親節蛋糕85折優惠！百宴自助餐則推出五月份女性獨享8折優惠，5/13、5/14帶媽咪用餐享第2人半價優惠，母親節當日（5/14）更加碼贈送媽咪免費肩頸紓壓按摩1次。在這專屬母親的溫馨節日，把媽媽寵成女王吧！

**專案住房贈保養品
自助餐5月份女性享8折**

今年母親節台北凱達與專為台灣人膚質所設計的輕保養品牌「SAWAA」合作，攜手推出「尊寵呵護」住房專案，5月份入住豪

華客房平日每房只要2,999元起（原價11,880元）；時尚且擁有獨立居室的精緻套房平日也只要4,999元起（原價17,380元），每日限量5間。專案每房贈送價值1,480元的「SAWAA」臉部機能保養體驗組乙盒，內含緊顏肌活修護霜、極光淡斑淨白霜、機能面膜，此系列保養品融入天然海洋萃取物，賦予肌膚清爽零負擔的保濕保養，讓媽咪們在旅行中喚回青春的光采！

百宴自助餐廳則推出「5愛媽咪」優惠，5月份女性天天獨享8折優惠，滿八千元贈送價值980元的母親節蛋糕乙個。5/13~5/14帶媽咪來用餐，享兩人同行媽媽5折優惠（折扣皆需另收原價10%服務費），限量加送康乃馨乙朵！母親節當日（5/14）特別邀請職人按摩進駐，於午/晚餐用餐時段提供媽咪的肩頸紓壓乙次（每位7分鐘體驗），讓媽媽吃大餐之餘還能放鬆身心、舒緩疲勞！點心坊亦推出向母愛致敬的真摯之作—「純粹·愛獻」，內餡夾層採用養顏美容的白葡萄蘆薈寒天凍，柔嫩清甜的口感搭配主廚特製酸甜交



▲粉紅別墅禮遇，喚起媽咪少女心。

理想大地粉紅別墅 滿足媽咪少女心

三大優惠好禮 為媽咪們營造充滿愛的母親節

理想大地推出「粉紅靚旅」住宿專案，特別重視專屬於女性的休閒活動空間，在獨棟粉紅別墅內設置了1所粉紅交誼廳，在貴賓抵達時，即送上迎賓 Happy Hours 茶點，2天1夜住宿2人入住每房\$10,200起包含陽光活力早餐1次、觀景晚餐一次、客房內的粉紅mini bar、價值1,200元的SPA抵用券，不妨和媽咪好好享受SPA療程讓身心更為放鬆療癒。5/7~5/21期間入住「粉紅靚旅」住房專案，每房即贈送1個「慈母水晶珠寶盒」。

理想大地同時推出「感念母親 愛無所不在」，3大優惠好禮，在平凡中給媽媽製造一些浪漫和儀式感，讓您的母親節與眾不同；好禮優惠1：凡花蓮鄉親至理想大地預訂里拉餐廳享用幸福自助晚餐媽咪價\$880/人（原價\$1,100+10%）；好禮優惠2：預訂理想大地風味餐廳單點或午晚間合菜，可享8折優惠，免收服務費之優惠（團體不適用）；好禮優惠3：理想大地量身打造「慈母水晶珠寶盒」限量版母親節蛋糕，媽咪價\$800（需7日前預訂），點心師傅特別選用戚風蛋糕基底以及青堤子、布丁、芋泥，講求低糖低奶油，讓媽媽吃得健康又幸福。



▲台南大員皇冠假日酒店推母親節餐飲專案。





撰文／編輯部 圖片提供／凱達大飯店
台南大員皇冠假日酒店、台南大員皇冠假日酒店
台北凱撒大飯店、桃園喜來登酒店、福容大飯店

1. 台北凱達大飯店推出母親節蛋糕。
2. 點心坊推出母親節蛋糕「純粹·愛獻」。
3. 台北凱達大飯店-豪華客房。
4. 「尊寵呵護」住房專案。
5. 「SAWAA」臉部機能保養體驗組。
6. 精緻套房。
7. 家宴中餐廳針對母親節推出「就是愛媽咪」海陸桌菜饗宴。



入住贈千元保養品

7,800元起

織的熱帶水果風味醬，清爽點亮味蕾，甜而不膩齒頰留香！6吋定價980元，5/7前享早鳥88折優惠只要862元！

**預訂中餐桌菜
贈母親節限定6吋蛋糕**

家宴中餐廳於5/1~5/14針對母親節推出「就是愛媽咪」海陸桌菜饗宴，6人份的桌菜包含：「川味乾燒軟殼蝦」、「霸王花蜜棗燉雞」等8道菜只要7,800元+10%，預定週一至週四享9折優惠；10人份的桌菜包含：「金銀蒜蒸本港龍蝦」、「三鮮燕玉海參煲」、「雪燕皂角燉銀耳」等9道美味且滋補養顏的佳餚只要14,520元+10%，凡於活動期間預訂桌菜即贈「純粹·愛獻」母親節限定6吋蛋糕乙個（價值980元）。



▲百宴自助餐廳於母親節當日加碼提供媽咪的肩頸舒壓。

台南大員皇冠假日酒店「我愛媽咪 心花開」 2023母親節蛋糕早鳥85折、餐飲搶訂中

母親節就是要想方設法寵愛媽咪！台南大員皇冠假日酒店5/6、7、13、14，推出「我愛媽咪 好食光」專案，活動期間元素餐廳成人（含12歲以上）每人1,099元起，除了東南亞美食節的主題料理之外，成人每人加碼送「半隻香蒜龍蝦」。想吃桌菜的可以選擇彩豐樓粵式中餐廳10人桌菜19,800元起，還能加碼點用新登場的老粵菜，品鑑香港籍東海主廚的功夫菜色。煉瓦餐廳則是推出日本料理個人套餐1,880元與4人合菜8,800元，以及鐵板燒個人套餐2,280元起，菜色多元豐富，讓媽媽怎麼吃都開心，以上價格需另加10%服務費。即日起開放訂位，須於2023年4月30日前完成3成訂金，方可完成座位保留。母親節專案為特殊節慶，使用餐券時等同票面價值，須補足差額方能使用。贈送券、餐飲抵用券、客房餐飲優惠、信用卡優惠等均不適用。訂位專線：(06) 512-1807。

慶祝母親節，應景母親節蛋糕也不能少，台南大員皇冠假日酒店推出「我愛媽咪 心花開」3款母親節蛋糕，每款1,280元，由西點主廚劉靖晨以純手工打造精緻蛋糕，口味好、顏值高，就是想把最好的、最美的獻給我們親愛的媽媽，即日起開放預購。

台北凱撒大飯店 女神媽媽母親節專案 住房寵愛好禮二選一 餐飲住房皆搭配SPA贈送



▲台北凱撒大飯店「我愛媽咪」母親節住房專案—贈送Caesar SPA。

台北凱撒大飯店推母親節餐飲、住房超值優惠專案，王朝餐廳以及宴會廳於5/1~5/14期間推出『女神媽媽母親節』專案，宴會廳推小家庭桌菜每桌5位8,900元+10%起，5/5前預訂享早鳥免一成優惠，凡預訂桌菜加贈價值4,300元Caesar SPA 1張，

王朝餐廳每桌10位16,800元+10%起，預訂5/13~5/14皆加碼贈送媽咪康乃馨花束一支。

Checkers自助餐廳於5/1~5/31期間推出『愛呀我的媽』母親節優惠，午餐、下午茶、晚餐四人同行招待一位母親免費（5/13、5/14不適用），5/13~5/14母親本人用餐享8折，媽咪享有一次抽獎機會，最大獎為Checkers平日晚餐券6張。『我愛媽咪』母親節住房專案，5/1~5/31每晚含早餐5,265元起，4/30前預訂享早鳥優惠假日不加價，每房加贈Checkers晚餐價值2,174元兩客，或Caesar SPA 五行經絡護理60分鐘價值3,200元療程1位。

桃園喜來登酒店 和牛、龍蝦、鱈場蟹吃到飽 用頂級食材慰勞辛苦媽咪



▲桃園喜來登酒店母親節推和牛、龍蝦、鱈場蟹吃到飽。

頂級牛肉和牛、高檔海鮮龍蝦、干貝等單一品項買下來每一種都要動輒上千元，且買回家還要發愁應該怎麼料理這些高檔食材，現在不用苦惱了，交給桃園喜來登酒店優廚西餐的專業廚師團隊來幫您，5

／6、7以及5/13、14日母親節檔期，除了原本自助百匯餐檯上新鮮生魚片、鮮蝦、現切牛肉、現點現做湯品等百餘道跨國界各式美味料理之外，活動期間還升級加碼推出和牛、龍蝦、鱈場蟹，以及干貝、龍膽石斑這些頂級食材無限量供應，讓您開心吃到飽，一個人也只要\$1580+10%。除了西式頂級美味料理吃到飽之外，還有中式四人合菜\$7680+10%以及十人桌菜\$18,800+10%。期間飯店還推出母親節限定伯爵白桃慕斯蛋糕，六吋只要NT\$1,080，凡是預訂桌菜、合菜，每組都可以用\$520加購一顆限定蛋糕。此外 2023/4/28前完成預定，還可享有早鳥優惠，用餐9折、訂購蛋糕85折的好康折扣，洽詢訂購專線(03) 3858-898。

帶媽媽來福容吃大餐 花蓮店只要833元起 到淡水福容再抽星宇雙人來回機票



▲福容花蓮店-南洋風自助晚餐，四人同行媽媽免費

餐。馨五月寵愛媽咪，福容大飯店推出一系列母親節優惠就是要讓媽媽開心過節。福容花蓮店推出南洋料理4人同行媽媽免費。此外，今年首度與「花凜和服屋」獨家合作日式浴衣體驗，讓你一秒到日本。福容淡水漁碼店邀請「火星樂團」帶來美食配金曲

音樂饗宴，為歡慶12週年，還有消費滿額抽「星宇航空」台北宿霧雙人來回機票。福容墾丁推出平日加價\$520即可升等無敵海景房，再送粉紅氣泡酒以及Abyss面膜乙片；此外，6/30前至田園咖啡廳用餐，享有平日4人同行1人免費。福容高雄店首次推出高樓層連通房房型，可一覽愛河、高流建築群及高雄港灣，入住再贈浪漫花朵許願瓶、DP沐浴組、巴黎香氛青春奇肌面膜1盒；另外母親節訂席，可享半席6人桌8,888元、全席10人桌10,888元，是三代同堂的家庭旅遊首選。另外，上傳媽媽最美的女神照，還有機會可以得到價值12萬元的住宿券！

自行車觀光就來富山縣！自然絕景在地美食大滿足

規劃多元主題路線初學者到高手都能暢騎 現地租車好輕鬆

撰文／張語柔 圖片提供／向日遊顧問有限公司



▲明年春季歡迎安排富山縣運動觀光行程，體驗挑戰「富山灣岸自行車節」樂趣。

日本北陸地區的富山縣，以鬼斧神工自然絕景、精湛傳統工藝技術、富山灣捕獲的美味海鮮等特色聞名。4月起長榮航空台北小松航線每日直飛，中華航空則攜手旅行同業推出富山包機，都成為促進北陸觀光的最強助力，交通方式更多元便捷。春季玩富山除了超人氣景點立山黑部，也不可錯過參與熱血的「富山灣岸自行車節」，沿途飽覽富山自然絕景風光。安排至富山灣岸自行車路線體驗富山縣自行車觀光魅力外，立山、冰見等地區也有提供完善自行車推薦路線或租車服務，可搭配景點與富山在地美食進一步規劃專屬遊程，一趟感受富山多重魅力。旅行同業若有任何富山縣觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

富山灣岸自行車節

入列世界最美海灣俱樂部一員的「富山灣」，是富山縣知名海鮮美食寶庫，沿岸風光明媚、能夠眺望大自然鬼斧神工絕景。2021年5月富山灣岸自行車路線被日本政府指定為國際自行車路線之一後，更讓此處的自行車觀光熱潮再掀高峰。

串聯冰見市至朝日町之間的富山灣岸自行車路線，全程約102公里，沿途高低落差達35公尺，平均需花費約8.5小時才能攻略完成，以此路線為主角的「富山灣岸自行車節」在春季期間登場，以黑部為起終點，分為180公里、130公里、80公里與家庭組共四大路線組別能夠報名參加。今年度的富山灣岸自行車節已在4/16圓滿落幕，不僅日本各地騎手專程參加，也吸引來自台灣的自行車騎手們共襄盛舉，場面相當熱血熱鬧！



▲富山灣岸自行車節於春季舉辦，是春遊富山不可錯過的運動盛事。

立山町觀光協會

立山町觀光協會是協助規劃立山遊程的最佳夥伴，提供立山住宿設施情報、最新觀光資訊、電動自行車租借等服務之外，還會不定期推出特色遊程，帶領遊客以徒步或騎乘自行車的方式遊山玩水，大玩登山健行、雪地健走



▲立山町觀光協會提供多輛電動自行車E-BIKE，遊客可租借使用。

或騎乘自行車，感受不同季節的立山之美。

協會目前具備2處據點，一處為五百石站前的「立山町觀光協會」，另一處則為立山站前的「立山町觀光協會立山站前觀光案内所」，只要透過網站事前預約，就能租借電動自行車E-BIKE深度暢遊立山町，收費方式根據租借時間長短調整，可租借2小時、半天（4小時）或一整天，費用介於2,000日圓～5,000日圓之間。



冰見市觀光自行車地圖

冰見市位於富山灣的西側，是知名漫畫《忍者哈特利》作者藤子不二雄A老師的故鄉，同時也是大啖富山灣海鮮的美食寶地之一。冰見市雖是富山灣岸自行車路線的沿線地區，但當地的自行車觀光魅力，不僅局限於富山灣沿岸，市內也規劃出多條特色主題路線，讓遊客能夠深遊攻略。專門介紹冰見市自行車旅遊魅力的官網去年正式上線，現階段企劃的9條路線根據騎乘距離與難度劃分為初級路線、中級路線、高級路線與推薦路線，騎乘距離從7公里～70公里，行經市區、海岸或田野鄉間，每條路線都有詳細介紹，官網也提供電子版路線圖可下載使用！

◀自冰見市沿著富山灣岸一路騎乘，能欣賞雨晴海岸、立山連峰、JR冰見線共舞絕景。



冰見市觀光自行車地圖

更多富山縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

岩手縣花卷溫泉代表團訪台 感謝同業支持

集團四大飯店改裝 新增夜間玫瑰投影秀 爭取夏季送客

撰文／攝影／蔡雅雯 部分圖片提供／花卷溫泉株式會社



▲由花卷溫泉株式會社董事長安藤昭（第二排右5）率領的代表團與台灣同業開心合影。



▲花卷飯店增設4間私人湯屋。



▲花卷溫泉斥資打造全年免費觀賞的「夜間玫瑰聲光投影秀」。

從4月底開始，日本的入境規定大幅放寬限制，終於恢復疫情前台灣和日本的交流環境。花卷溫泉株式會社與岩手縣旅遊相關企業代表團，時隔3年再次訪問台北同業，並舉辦晚宴懇親會，期盼在5/10台灣虎航重啟花卷航班、以及目前仙台機場每週有長榮航空7班、星宇航空7班、與台灣虎航3班共17航班直飛的搭配下，能更加便利業者包裝行程送客。

疫情3年，花卷溫泉針對過往台灣旅

客的意見需求，不僅將集團下的紅葉館、千秋閣、花卷、佳松園四大飯店的房間和溫泉設施升級改裝，特別是增加了許多雙床房、三人房，以及在花卷飯店增設4間私人湯屋，用信樂燒陶器打造的浴槽泡起湯來特別有滋味。

同時也推出用120台照明和音響器材打造而成的「夜間玫瑰聲光投影秀」，免費觀賞。每天從日落後預計登場5次，每次約7分鐘左右，分別是【4月～

9月】19：00、19：30、20：00、20：30、21：00；【10月～3月】17：30、18：30、19：30、20：00、20：30。玫瑰園從5月下旬～10月中旬也有夜間投影秀可看，但需另外支付門票費用。

星野集團2023年將推出海內外5間新飯店

OMO品牌新增關西機場、高知、熊本、淺草 RISONARE進軍關島

撰文／蔡雅雯 圖片提供／星野集團



▲RISONARE Guam的海景空拍美照。

星野集團秉持著「讓旅行更有樂趣」的宗旨，旗下共有「虹夕諾雅」、「界」、「RISONARE」、「OMO」、「BEB」共五大品牌66間飯店，預計2023年將新增海內外5間新飯店。首先是「RISONARE」品牌首度進軍海外，已於4/1在關島開業，標榜打造適合家庭親子旅遊的水樂園，入住即能享受觀賞夕陽美景的BBQ歡迎晚宴。受到旅客歡迎的OMO品牌則一口氣推出4家飯店，包括3/20開幕的「OMO關西機



▲「OMO5熊本」可欣賞熊本城的凹凸陽台。

場」、4/6開幕的「OMO7高知」、4/25開幕的「OMO5熊本」和7/31開業的「OMO3淺草」。

「OMO3淺草」最大的特色是館內所有的地方都能看到東京晴空塔和淺草寺。

「OMO5熊本」則擁有可以展望熊本城的凹凸陽台，透過高低差座椅的設置，讓入座的每個旅客都能仔細品味熊本城的雄偉。坐落在高知市中心的「OMO7高知」，徒步3分鐘就能搭乘路面電車盡情感受街景繁華。



▲「OMO3淺草」標榜能看到晴空塔和淺草



▲「OMO7高知」坐落市中心，相當便利。

非常美味 菲律賓觀光部用美食征服旅客味蕾

邀請台灣民眾一起感受道地菲國料理 感受舌尖帶來的驚喜記憶

撰文・攝影／王政



▲▲玲瓏滿目的菲律賓料理，深獲旅遊同業們的喜愛。

◀菲律賓觀光部處長海瑟博士推薦最具代表性的菲律賓料理，邀您用味蕾認識這個千島之國。



美食是觀光旅遊重要的一環，也是最容易被認識的文化交流方式，因此許多國家紛紛將美食作為觀光推廣的首選，如物產豐饒的菲律賓，便坐擁著各類鮮美食材與獨特料理，亦成為許多旅客前往菲律賓旅遊的誘因之一。



▲Kinilaw是原產於菲律賓的生海鮮菜餚，這是種依靠醋將鮮魚肉表面殺菌熟成的烹飪過程，並沒有任何烹煮的過程，皆以涼拌為主。



▲Pansit Palabok菲式肉醬麵是種帶有蝦醬的麵條，上面有幾種配料，如煮熟的蝦、豬肉、炸豬皮、炸豆腐、青蔥和炸大蒜，是美味十足的食物。

性的味蕾體驗。

料理部分便有多次獲得國際美食評鑑Taste Atlas評選為全世界最美味蔬菜湯

隨著去年的「菲律賓美食美酒饗宴—台北巡迴餐車」廣受好評後，菲律賓觀光部台灣分處再度推出美食企劃—「菲律賓美食饗宴」，此次特別與知名的瑪亞餐酒坊攜手合作，共同打造一系列道地的菲國料理，讓民眾不用搭飛機出國便能品嚐到「菲」常美味的料理。

菲律賓觀光部台灣分處特別於4/21邀請許多饕客與美食家共襄盛舉，透過一道道繽紛多采的佳餚，感受舌尖上所帶來的驚喜，深度品味菲律賓的旅遊魅力。隨後亦將透過媒體的多元宣傳平台，讓更多台灣民眾深度認識

免出國也能大啖美味 一起來趟菲律賓的舌尖巡禮

菲律賓的美食包羅萬象，各種跨文化的異國料理通通吃得到，除了早期與中國福建沿海通商以外，再加上過去曾被西班牙、美國殖民的歷史背景，飲食

口味結合了亞洲、歐洲和美洲的特色。

以菲律賓人最愛的米飯為例，連當地的國際連鎖速食店都能見到米飯的蹤影，菲律賓人也嗜酸，不少料理都會加上醋或是新鮮金桔（Calamansi），通常在餐桌上都會擺上泡好的蒜頭、胡椒、白醋，或是提供顧客新鮮的金桔自由調味。

而此次菲律賓觀光部台灣分處與瑪亞餐酒坊合作的「美食饗宴」，便特別囊括了眾多經典的菲律賓美食，且經過菲觀部的嚴格把關才端出，並透過品嚐後的評分，從擺盤、視覺、口味等多重角度進行評分，戮力提供台灣民眾最道地也最具代表

的Sinigang蔬菜湯、十分開胃的Kinilaw菲式涼拌生魚片、以醋味刺激味蕾的Adobo菲式控肉、Pansit Palabok菲式肉醬麵等，眾多具有菲律賓式風情的料理讓人胃口大開、齒頰留香，深獲當日與會者喜愛，紛紛給予高度評價。



泰國文化節信義區熱鬧登場 吃喝購物市集

展現5F+4M軟實力 涵蓋美食、節慶、影劇、武術、時尚

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/泰國觀光局



▲(左起)台北市觀光傳播局專員江春慧、台北市文化局主任秘書劉得堅、泰國貿易經濟辦事處代表曾德榮、泰國觀光局台北辦事處處長丁蓉采、泰國商務處處長李凱莉。



▲泰國擁有多元的傳統文化慶典，潑水節是每年4月最為代表的活動之一。

為了促進泰國與台灣之間的旅遊、貿易和文化，更為緊密的互動。於4/29、30舉辦泰國文化節 (Amazing Thailand Festival 2023) 活動，由泰國貿易經濟辦事處 (TTEO)、泰國觀光局 (TAT) 及台北市政府文化局共同在台北信義區香堤大道廣場舉辦歡樂的文化節活動，現場有許多市集攤位、藝文表演活動及文化體驗等活動，集結吃喝玩樂，讓人不用出國也能在台北親身體驗道地的泰國文化風情。

藉由Double T合作交流 帶進西方歐美遊客

泰國文化節是泰國「驚艷泰國 精彩你的生活 (Amazing Thailand, Part of your life)」推廣活動中的亮點，內容涵蓋泰國5F+4M的軟實力元素 (美食Food、節慶Festival、影劇Film、武術Fight、時尚Fashion、音樂Music、博物館Museum、大師Master、元宇宙Meta)。

泰國貿易經濟辦事處代表曾德榮表示，泰國國境開放後，希望將泰國的美食、文化帶來台灣，藉由Double T (分別代表泰國Thailand的T、台灣Taiwan的T) 的合作串起交流，並一起走出東方，將西方歐美遊客帶進來。此外，泰國觀光體育部統計數據顯示，1月至4/10期間前往泰國的台灣遊客人數約為154,921人次。這代表泰國旅遊已經開始復甦往更好的方向邁進。

時尚品牌、文化筵舞劇 帶給旅客嶄新泰國饗宴

為期2天的文化節活動，在主舞台區有來至泰國曾在2020年登上倫敦時裝週的泰國時尚品牌khwanta handicraft、泰國古老舞蹈文化筵舞劇 (Kon ched khon) 另外也有泰國傳統舞蹈表演、泰拳和驚奇的鬼面具秀 (Phi Ta Khon)、泰國草藥DIY聞香瓶、泰國美食示範、甘拉雅尼音樂學院、國立師範大學音樂學系帶來

的音樂演出、知名的MFF和The Bank樂團。泰國觀光局攤位提供許多免費的泰國旅遊資訊及地圖，還有會員扭扭樂、滾滾樂等遊戲，獎項豐富等你來拿，歡迎大家前來感受濃濃的泰國氛圍，讓人忍不住在不久的將來，就前往泰國旅遊。

航空旅遊業者共襄盛舉 讓旅客安排一趟泰國假期

泰國觀光局台北辦事處處長丁蓉采表示，國門重啟後，泰國旅遊持續深受旅客喜愛，為了邀請旅客到泰國重新感受旅遊的美好，用未曾見過的泰國來精彩你的人生。因此邀請了山富旅遊、鼎運旅遊、天海旅行社、燦星旅遊、世興旅行社及好好玩曼谷護照等6家旅遊業者以及亞洲航空、泰越捷航空公司參加活動，另外還邀請8家高爾夫俱樂部於現場設攤，包含：Riverdale Golf Club、North Hill Golf Club、Mae Jo Golf Resort & Spa、Gassan Panorama Golf Club、Gassan Legacy Golf Club、Gassan Khuntan Golf & Resort、Chiangmai Inthanon Golf & Natural Resort、Chiangmai Highlands Golf & Resort，喜愛高爾夫球的朋友，千萬不要錯過這個難得的機會，各種優質的泰國旅遊商品在活動中都可以找的到，誠邀大家一起來泰國文化節玩樂，享受微笑國度的熱情與好客，為自己安排一趟美好的泰國假期。



▲泰國東北部雷府 (黎府) 每年皆會固定舉辦「皮塔空鬼面具節」，即知名的「泰國鬼面節」。



▲泰國料理拜其異國風味和香氣所賜，受到世界各地的旅客歡迎。

交通部舉辦2023觀光業界座談會中部場

齊聚商討疫後觀光議題 盼藉跨域合作串聯產業資源

撰文／陳妍潔 圖片提供／交通部觀光局



▲交通部舉辦「2023觀光業界座談會」中部場。



▲(左4起)嘉義縣縣長翁章梁、交通部部長王國材、交通部觀光局局長張錫聰與中部觀光圈產業代表及產業先進借同交流觀光產業復甦相關議題。



▲座談會聚集約350位觀光產業公會代表與同業夥伴共襄盛舉。

交通部為攜手觀光業界一同迎接國際觀光客浪潮，特於4/25於嘉義長榮文苑酒店辦理第2場「2023觀光業界座談會」中部場，由交通部部長王國材率交通部觀光局局長張錫聰與阿里山、日月潭及參山等3管理處處長偕同，並邀請多位立法委員、嘉義縣市長、各級機關首長或代表，以及中台灣在地食、宿、遊、購、行等各觀光產業公會代表與夥伴約350位齊聚，共同商討疫後國際觀光趨勢相關議題。

發揚國際觀光 提升旅遊品質

交通部部長王國材表示，今年觀光局來台旅客目標為600萬人次，在4/24就已迎來150萬入境旅客，遠遠超越本年度第1季82萬人次之目標，未來觀光產業發展指日可待，再透過區域間大整合，讓台灣的觀光產業得以在國際間發光發熱。

嘉義縣縣長翁章梁則在會議中邀集現場各位觀光產業夥伴來嘉義旅遊，勉勵大家一同提升觀光旅遊品質，嘉義市市

長黃敏惠亦在會上感謝觀光業者在疫情期間的努力，同時表示疫後更要力拚觀光，帶著業者走向國際。會上立法委員們也各別提出建議與期許：強調觀光局升格至觀光署的重要性，著力於觀光前瞻預算有效運用、呼籲交通部盡快完成嘉義輕軌計畫、盼建立健全交通網路串連中部觀光圈資源，加速促進觀光圈發展。

位處交通樞紐 跨域合作整合觀光資源

疫間台灣國境封鎖，雖觀光產業因此遭受劇烈影響，然而這段時間觀光局仍積極推動觀光圈政策，而中部觀光圈不



▲交通部部長王國材。

僅位處遊客南來北往必經之地，為全台灣交通樞紐，阿里山、日月潭、梨山、八卦山及獅頭山等揚名國內外的自然景觀亦分屬其中，肩負台灣觀光命脈，顯示中部觀光圈的重要性。

此次座談會6大結論包含國際觀光起飛，吸引國際人士來台；缺工採短期補助提供正向工作條件；纜車、輕軌、人行步道改善、台灣好行等交通政策規劃改善；智慧觀光及低碳旅遊的推動，推展優質旅遊並期許與各區域觀光產業夥伴合作，全力衝刺來台旅遊人次。

交通部觀光局在今年規劃辦理南、北、中、東等4個場次座談會，由各觀光產業代表與夥伴先進交流相關議題見解促進觀光產業復甦，透過公部門與觀光圈產業夥伴間跨域合作發揮加乘效果。

在國門開放後一系列優惠方案預計5月起上路，以促進觀光產業發展，除針對來台自由行旅客有機會抽中5,000元消費金外，還提供業者與交通相關補助優惠，讓遊客加深廣拓體驗各區域旅遊新亮點及特色旅遊主題。

台旅會北京辦事處 喜迎第13個週年

期望自由行儘快開放 品嚐台灣美食 體驗寶島美麗風情

撰文／張偉浩 圖片提供／台灣海峽兩岸觀光旅遊協會北京辦事處



▲（左起）北京華程國際旅行社總經理潘渤、旺旺集團北京代表處首席代表林天良、北京捷安特京商貿有限公司董事長林清發、台旅會北京辦事處主任李嘉斌、台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍、眾信旅遊集團高級副總裁張磊、中華兩岸旅行社協會理事長許晉睿。



▲台旅會北京辦事處主任李嘉斌。



▲台旅會駐大陸辦事處代表合影。



▲台旅會北京辦事處主任李嘉斌（左7）與貴賓合影。

台灣海峽兩岸觀光旅遊協會北京辦事處（以下稱台旅會北京辦事處）自2010年成立至今年，已邁入第13個年頭，辦事處4/26在北京鼎泰豐漁陽店舉辦「台灣地質及海灣旅遊推介會暨北京辦事處成立13週年慶」活動，邀請眾多單位及旅遊達人共同參與及熱鬧慶祝。

旅遊網紅達人念小遺 分享4次台灣旅遊回憶

台旅會北京辦事處在本次活動中特別邀請大陸旅遊網紅達人「念小遺」對台灣的地質及海灣旅遊進行遊程經驗分享。「念小遺」在2015~2019年間有4次台灣之行，包括順時針和逆時針方向環島各一次，有台灣花蓮、台東溫泉之行，以及台中、嘉義阿里山、台東綠島之行等。著有《台灣，竟是這樣美好》四部曲，她說每一次台灣之行都是一次美好的回憶。

「念小遺」分享時稱，作為一名全職的網紅達人不用嘴說，不用想象，只用腳步丈量、眼睛記錄，這樣才是真正的認識這個世界。同時也期望兩岸自由

行儘快開放，準備好自己的第5次寶島台灣行，一定要再次深度品鑒「寶島台灣」的美。也希望自己的粉絲通過她的平台，更多的瞭解到寶島台灣的好山、好水、好人情。

琵琶演奏家高傲霜團隊 現場演奏台灣經典曲目

除網紅達人分享旅遊外，為讓活動更具有台灣特色，特邀請了琵琶演奏家高傲霜團隊，現場為大家演奏《綠島小夜曲》、《滿山春色》、《六月茉莉》等經典台灣曲目，透過台灣早期含有濃郁社會人文情感和時代背景的传统名曲，讓與會人員從優美樂曲中，想像和回憶寶島台灣的真善美。演奏結束後，慶祝13周年的「處慶蛋糕」在優美的琵琶聲和古箏琴聲中緩緩出現大家面前，祝賀台旅會北京辦事處13歲生日快樂的歡呼聲和掌聲不斷，活動進入最高潮時刻。

台灣完善旅遊接待服務 疫後迎接更多旅客到訪

本次活動，台旅會北京辦事處主任李嘉斌首先轉達台旅會會長張錫聰的

歡迎問候之意，也表示台旅會北京辦事處成立到現在已經經過13個年頭，一步一腳印，且走且珍惜。這13年台旅會北京辦事處努力做好自己的工作，把最美的台灣介紹給大陸朋友，很感謝大陸社團和台商、媒體朋友多年來的支持，和我們一直共同努力，讓更多大陸朋友看見台灣。經過3年的疫情讓很多大陸朋友都迫不急待想到台灣旅遊，品嚐台灣的美食，體驗寶島的美麗風情。這幾年台灣更加完善旅遊接待服務和資源，相信台灣疫後會更加美麗，台灣始終歡迎大陸朋友赴台旅遊的信念始終不變，也希望透過旅遊增進兩岸人民交流。

本次活動邀請相當多貴賓出席，包括台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍、中華兩岸旅行協會理事長許晉睿、台灣貿易中心北京代表處首席代表龔麗蓉、北京捷安特董事長林清發、旺旺中時集團首席代表林天良、頂新集團首席代表滕鴻年、中華航空首席代表丘偉端、北京市台資企業協會副會長兼秘書長陳哲彬、鼎泰豐總經理楊炳坤等人共同參與本次活動。

公主遊輪回歸 時隔3年 亞洲復航首站日本

I Love This Boat 鑽石公主號從「愛」出發 母親節限量優惠開跑

撰文／張偉浩 圖片提供／公主遊輪



▲公主遊輪強勢回歸，帶領亞洲賓客體驗最獨一無二的遊輪之旅，首站就從日本開始！



▲母親節限量優惠開跑，即日起至5/15更推出上鋪床位免費限量促銷活動，新訂位賓客第3、第4人即可享有此優惠。

全球豪華遊輪領導品牌—公主遊輪致力於帶給國際賓客最獨特、奢華遊輪假期，更在歷經3年努力後，成功爭取亞洲復航，公主遊輪的強勢回歸意味著能帶領亞洲賓客體驗最獨一無二的遊輪之旅，首站就從日本開始！

3個國家38個目的地 提供43條獨特航程

公主遊輪不只復航亞洲，身為愛之船更以全新訴求從「愛」出發，讓充滿東洋風情魅力的鑽石公主號持續為賓客們提供世界級餐飲、娛樂饗宴與客製化且極致輕鬆的遊輪體驗，讓賓客在難忘的海上假期中再次感受愛，一起大喊：「I Love This Boat」！

自3/15開始，鑽石公主號提供一系列為期5至19天的日本、韓國和台灣巡航，共3個國家38個目的地，以及43條獨特的航程和57趟出發航次。隨著即將到來的台灣母親節、日本黃金周以及韓國家庭節慶，五月都是享受「愛」的月份，而公主遊輪即日起至5/15更推出上鋪床位免費限量促銷活動，新訂位賓客第3、第4人即可享有此優惠，提供賓客在愛之船上與家庭朋友相聚，享受快樂的海上美好時光。

智慧遊輪 無限可能 最具日式風情鑽石公主號

由日本三菱重工建造的鑽石公主號引領賓客一起踏上日本質樸且優雅的遊輪假期。鑽石公主號總重116,000噸，能容



▲最具日式風情的鑽石公主號上提供新鮮現做餐點的Kai海壽司餐廳（Kai Sushi）更是賓客絕不能錯過的美食饗宴。

納2,600名賓客，配備獨家公主勳章假期體驗，提供極致輕鬆且個人化的遊輪之旅。

除了原有的蓮花水療、聖殿成人休憩區、全新各式酒吧、新鮮現做的Kai海壽司餐廳（Kai Sushi）與全球最大的Izumi海上日式浴場®（Izumi Japanese Bath®）外，鑽石公主號更於2019年全新升級，提升套房艙和公共洗手間的日式免治馬桶及星空露天電影院的環繞音響，同時增強主泳池甲板LED照明設備以提供更生動和豐富多彩的娛樂體驗，並進一步的整體翻新公主劇院、探險者酒吧和芙蓉夜總會等數位音響系統及地平線自助餐廳的新傢俱，期望帶給賓客煥然一新與眾不



▲提供給賓客煥然一新與眾不同的海上日式體驗，全球最大的Izumi海上日式浴場®（Izumi Japanese Bath®）享受海上泡湯，更是海上奢華假期的最佳選擇。

同的海上日式體驗，讓賓客體驗到鑽石公主號不單只有日式風情，更是海上奢華假期的最佳選擇。

公主遊輪全船隊配有公主勳章假期（Princess MedallionClass®），從配戴上公主勳章（Medallion®），一款硬幣大小的可穿戴式裝置，即可開始實現從無接觸登船到在船上各處定位親友以及優化所需要12大服務等，打造更輕鬆且個人化的假期時光。

台灣分公司深根在地10週年 行銷總監陳嘉榮新上任

公主遊輪台灣分公司在台創立10週年，公主遊輪期望繼續開拓亞洲市場，並再次為亞洲賓客提供最優質的服務，尤其基隆港更是亞洲重要的遊輪港口之一，公主遊輪將持續積極與政府、主管機關協調相關計畫。公主遊輪行銷總監陳嘉榮則表示，公主遊輪突破萬難爭取日本復航，相信許多人跟我一樣對這次的機會感到非常興奮，迫不及待可以再次體驗公主遊輪的奢華遊輪假期，也期望在不久的將來能在更多亞洲港口復航，請大家拭目以待。

日本、阿拉斯加、歐洲公主遊輪 飛航遊輪產品現正熱賣中

請洽各大旅行社：百威旅遊、東南旅遊、鳳凰旅遊、五福旅遊、巨匠旅遊、雄獅旅遊、易遊網、行家旅遊、可樂旅遊、燦星旅遊。

座落天母精華地段 玉璽精品飯店盛大開幕

疫情沉寂3年半全新完工 鎖定客群提供高品質服務

撰文・攝影／陳妍潔



▲客房浴室皆附有免治馬桶及浴缸。

◀玉璽精品飯店董事總經理楊明惠。

▲房間設計簡約明亮，每處都有不同收納巧思。

天母擁有得天獨厚的地理位置，不僅坐擁陽明山自然景致，方便的交通與生活機能成為不少人居住首選。而座落於天母精華地段中的玉璽精品飯店成為個機能匯集地，雖遠離鬧區卻不失其便利性，飯店於今年完工落成，並在4/26正式開幕，以全新的面貌、完善的設備及專業的服務態度迎接旅客到來。

位處精華地段 鎖定客群維護品質

其實玉璽精品飯店早在2019年就已裝潢完畢，後因疫情爆發延宕開幕流程，沉寂3年半後終於重啟，並在今年4月中開始試營運，玉璽精品飯店董事總經理

理楊明惠指出，飯店地理位置極佳，鄰近榮民醫院、美、歐、日僑學校及天母廣場市集等，為此帶來不小商機。雖先前尚在試營運階段，但就有不少旅客透過網路訂房，入住率即達3成，因此他亦看好未來飯店發展，目前營運規劃則是將客群鎖定於接待日本團客與一般散客為主，以精準行銷來維持服務與設施品質。

活用室內空間 全新裝潢設計滿足旅客需求

玉璽精品飯店全館備有90間房，房間雖坪數不大卻五臟俱全，設計皆交由日本設計師操刀，整體風格以日系風格為

主，設計簡約同時保留足夠收納，依照每間房型做出相對應的設計，裝潢上就花費超過1億2千萬元。

此外房間內還設有智能系統，能藉由聲控方式控制窗簾開關、電視頻道轉換等，智慧科技更具現代感，而房間皆採用大片窗戶，降低房間壓抑感，同時還能一覽都會景致、遠眺陽明山景，地板則鋪設瑞典進口的波隆地毯，降噪、防水且不易燃。浴室方面亦符合多數日本人喜好，全面裝設免治馬桶並附帶浴缸，以5星級飯店規格的雙層浴簾做乾濕分離，洗沐用品使用知名義大利品牌Oro Verde，讓旅客能洗去整日疲憊，放鬆休息。

玉璽精品飯店

地址：台北市士林區中山北路七段14巷2-3號 電話：02-2876-6579

中華餐旅經理人協會舉辦新春聯歡

開幕當日補辦春酒 上百位協會成員共襄盛舉

玉璽精品飯店在4/26正式開幕，而飯店董事總經理楊明惠同時亦身兼中華餐旅經理人協會理事長，因此在開幕當天特於飯店餐廳舉辦中華餐旅經理人協會新春聯歡，邀請協會成員一同參與飯店開幕，享用飯店內精緻自助餐。開幕酒會特別拉長聚餐時間，讓協會成員能依照自身時間安排前往，整個餐廳絡繹不絕，150多位協會成員與觀光旅遊界貴賓到場慶賀。

中華餐旅經理人協會理事長楊明惠表示，疫情期間因飯店遲遲未正式開幕，導致街坊鄰居都以為此處已閒置無在使用，藉由這次正式營運補辦今年春酒，宴請協會成員一同歡聚，同時也為飯店充個人氣。此次的開幕暨協會春酒聯歡亦有賴秘書長周世雄協助，功不可沒，為此特別致上誠摯謝意。



▲中華餐旅經理人協會理事長楊明惠（第2排左5）邀請協會成員參與開幕酒會。

甲聯會4月例會移師苗栗華陶窯舉辦

盼藉由活動增添會員間感情 成業界資訊交流之平台

撰文／謝旻菡 圖片提供／甲聯會



▲甲聯會於4/22在苗栗華陶窯舉辦交流活動。



▲於園區內體驗割稻仔飯、創意玩陶DIY等特色活動。

甲種旅行業聯誼會（簡稱甲聯會）為台灣協助推動觀光的重要組織，同時也是同業互相交流的平台，自成立以來秉持「整合共同資源，協助會員成長」理念，經常舉辦踩線、推介活動及教育訓練，以提升會員專業，創造多元銷售管道，同時甲聯會也會舉行每月例會，以維繫會員間感情，而此次4月例會則是移師苗栗華陶窯舉行，並於園區內

進行多樣活動遊覽，期藉此相互了解，並加強業務交流連繫，共發展台灣旅遊業。

此次活動地點華陶窯，秉持對本土文化的關懷與提倡美質生活，打造展現台灣人文生活風貌與驕傲的「台灣式園林」，園區內含有台灣式人文庭園、植物生態體驗區、古早味自助式「割稻仔飯」、相思柴燒登窯、創意玩陶DIY等活動，並推出



◀（左起）華陶窯創辦人陳文輝、甲聯會會長張玉芬。

一日遊行程活動，讓旅客能在此體驗別具風味的特色活動，感受華陶窯這個有花、有陶、有窯、有景、有夢的地方。

舉辦武夷山·阿里山文旅融合發展交流活動

促進兩岸文化與旅遊交流 合作深入推動雙方市場發展

撰文／陳妍潔 圖片提供／台灣華夏兩岸經濟文化交流協會



▲「山山相望，兩岸情緣」武夷山·阿里山文旅融合發展交流活動促進兩岸文旅相關產業交流合作。



▲台灣華夏兩岸經濟文化交流協會一同參與武夷地區實地探訪。



▲（左起）印象大紅袍董事總經理鄭彬、台灣華夏兩岸經濟文化交流協會理事長孫上惟，在活動上簽定合作協議，盼藉此加速推動旅遊市場復甦。

為促進兩岸文化與旅遊交流，南平市文化和旅遊局在4/10舉辦為期2日的「山山相望，兩岸情緣」武夷山·阿里山文旅融合發展交流活動，並交由武

夷山市建發國際旅行社與台灣農業鄉村發展協會承辦，武夷星茶葉及台灣華夏兩岸經濟文化交流協會協辦。由於大陸武夷山及台灣阿里山自然資源與少數民族文化相似，因此兩方在過去就已維持著良好的合作與交流，此次活動於武夷山舉行，並帶領兩岸文化或旅遊業者深入武夷山國家公園、武夷山朱子故里海峽兩岸交流基地及燕子窠生態茶園示範基地等，實地探訪武夷地區壯麗美景、文化與茶韻。

活動吸引近百名台灣人及在大陸長期生活的台胞共襄盛舉，並透過兩岸專家闡述交流當地產茶與茶葉工藝文化，讓眾人細品不同茶香風味，此外活動中南平市旅遊協會與台灣農業鄉村觀光發展協會、台灣華夏兩岸經濟文化交流協會亦與建甌市東峰鎮茶葉協會、台灣南投縣孟峰高山茶葉社分別簽訂合作協議，期望藉由交流活動進一步深化至兩岸其他文化與旅遊合作，攜手推動疫後旅遊市場復甦與雙方未來發展。

永信旅遊高雄分公司擴大喬遷 深耕南部市場

擴編服務團隊、定期舉辦講座 推出海灣6國、杜拜商品

撰文／張偉浩 圖片提供／永信旅遊



▲（左起）高雄旅行公會理事莊清發、理事長蔡宗佑、永信旅遊經理高宜溱、董事長黃士元、高雄旅行公會監事會主席楊子均。



▲永信旅遊董事長黃士元（左2）、線控部經理龔冠彰（右1）與同業合照。



▲永信旅遊高雄分公司盛大開幕，旅遊同業前來祝賀。

永信旅遊憑著30年的旅遊經歷，以歐洲專長出發，布局全世界角落，始終求新求變地為每一位旅人打造能觸動靈魂的高品質旅遊。看好南部同業市場的需求，特別擴大喬遷新辦公室在前鎮區中山路，坐落在捷運三多商圈站與獅甲站之間，地理位置相當方便，歡迎舊雨新知蒞臨。

永信旅遊高宜溱表示，高雄分公司未來將會持續擴編服務團隊，從9人成長到14人，並定期舉辦旅遊分享講座，期望

能更密切地與同業交流，為同業帶來更多元的商機與服務。目前主打海灣6國商品，包括沙烏地阿拉伯、科威特、巴林、卡達、阿拉伯聯合大公國、阿曼，帶給同業全新銷售選擇。

杜拜方面，為歡慶阿聯酋航空8/1起A380重返台北—杜拜天空，特別包裝「溱愛A380杜拜帆船7天」首發團，入住7星帆船飯店享用奢華晚餐，安排亞特蘭提斯飯店、酋長皇宮飯店午餐、米其林推薦餐，讓旅客吃好住好，享受完

美假期。此外，還有雙十國慶連假的杜拜高爾夫球團，以及12月起的歌詩達郵輪杜拜航線好評再推出。高宜溱強調，歌詩達郵輪杜拜之旅從今年1月推出以來，已經有12團的好成績，是同業不可錯過的商機。

高雄分公司

電話：07-331-1539

傳真：07-331-1509

地址：高雄市前鎮區中山二路91號19樓-5

先啟資訊Sabre攜手溫馨旅行社 導入各項前瞻技術及前端的銷售網站

撰文／張偉浩 圖片提供／先啟資訊Sabre



▲（左起）溫馨旅行社總經理唐鄧煦、先啟資訊Sabre資深專案經理盧莉玲。

先啟資訊Sabre與高雄溫馨旅行社完成全新階段的旅遊服務合作協議，將藉由Sabre領先全球的自動化航空訂位開票技術與先啟資訊在地的顧問服務合作，繼續透過南部唯一具備最完整的即訂即開、多航點出發、多票混航線上訂位銷售平台，為全台旅客提供最佳票價組合服務。溫馨旅行社總經理唐鄧煦表示，隨著全新的旅遊合作服務協議，溫馨將導入先啟Sabre各項前瞻技術到自家的內部系統及前端的銷售網站，例如：Galaxy ERP旅行社作業平台、多元支付金流服務、航空票價趨勢圖、自動開票機器人服務…等。打造一系列的被動收入服務，體現24小時，全年365天都可銷售賺錢的機會。

五福旅遊舉辦夏季產品說明會 促進同業交流 推出各線商品優惠價格

撰文·攝影／陳妍潔



▲五福旅遊業務團隊合影。

為促進同業交流，五福旅遊特針對各航線旅遊產品舉辦夏季產品同業說明會，五福旅遊同業業務部資深經理譚正平指出，在解封後起初市場雖不如原先預期的出現大量報復性旅遊，但在3月開始就能明顯看見旅遊人潮逐步上漲，為此特意舉辦同業說明會，協助同業一同為迎接疫後旅遊潮做準備。



▲五福旅遊同業業務部資深經理譚正平。

國人海外旅遊熱門目的地日本在夏季產品亦推出各種優惠，產品事業群東北亞線行銷專員池丹妮表示，禁團令解除後旅遊與機位需求直線上升，夏季產品中特增加親子同遊景點、推出暑假早鳥或孩童不佔優惠、加入海邊戲水與浮潛行程，並配合北海道薰衣草花季推出相關遊程。

Italy

義大利

早鳥前10名
第2人優惠
\$3,000

N.T. **49,900** 起

出發日期 6/06.13.15.22

義趣風發羅馬假期10天



義大利時尚米蘭10天 N.T. **49,900** 起

▶ 5/31 6/08.14.15.17.21.22.28

義大利羅馬假期10+1天 N.T. **49,900** 起

▶ 6/14.21.28

德奧捷斯匈11天 N.T. **59,900** 起

▶ 6/08.22 早鳥前10名減3,000

奧捷斯匈10天 N.T. **59,900** 起

▶ 6/03.17 7/01.06.15.22 早鳥前10名減3,000

荷德比法10天 N.T. **49,900** 起

▶ 5/31 6/07.14.21.28

西葡12天 早鳥前10名減3,000 N.T. **92,900** 起

▶ 6/11 7/08.22 8/05.12.19.26 9/02.16.23

北歐三國三峽灣12天 N.T. **92,900** 起

▶ 5/21 早鳥前10名減3,000

北波波8國15天 N.T. **139,900** 起

▶ 6/21.28 早鳥減3,000

北歐冰島北角五國15天 N.T. **219,900** 起

▶ 6/23 早鳥減10,000

土耳其10天 N.T. **39,900** 起

▶ 5/30

土耳其11天 N.T. **49,900** 起

▶ 6/09.17 7/17.24.29.31 8/14.21 早鳥前10名減3,000

川越土耳其11天 N.T. **42,900** 起

▶ 6/25 7/02.09.16 8/06.13 9/03.10 早鳥前10名減3,000

法老埃及10天 N.T. **42,900** 起

▶ 6/05.12.19

產品價格時有調整
請以實際報價為準



友泰旅遊

www.lux-holiday.com

電話 (02)2563-6119

傳真 (02)2521-0963

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605